

AUTERI y Cia.

GOLOSINAS Y GALLETTITAS
POR MAYOR

Tiene todo lo que su kiosco necesita. Solicite
vendedor al T.E. 25337 ó en Chacabuco 3013,
Olavarría.

Tribuna

DIARIO DE LA TARDE — AL SERVICIO DEL PUEBLO

PROBET
Mousse de chocolate
MOUSSE DE LA BATUT
El postre que Olavarría esperaba
Distribuye: AUTERI Y CIA.
Chacabuco 3013 - T.E. 25337 - Olavarría

16 PAGINAS - PRECIO DEL EJEMPLAR \$ 2,50

OLAVARRIA, lunes 19 de mayo de 1975

Vta. López 2437 - T. E. 25739 y 20765 Adm. 22583 EDICION Nº 6.100

EL PLAN GOMEZ MORALES

BUENOS AIRES, 19 (NA). — Después de una entrevista con la Presidenta de la Nación — acerca de la cual formularon previamente diversas conjeturas — el ministro de Economía analizó lo relacionado con el plan económico que el presentara semanas atrás e in-

dicó que algunas de las medidas contenidas en el mismo ya se estaban aplicando. Otros aspectos, indicó, están en el estudio de la implementación. Puso énfasis en señalar que no se trata de algo mágico o milagroso, por lo que es prudente esperar a que produzca, con tiempo, los resultados buscados.

Violaron a una mujer y la Policía los mató

BUENOS AIRES, 19 (NA). — Una comisión policial dio muerte a dos sujetos que habían violado a una mujer en un descampado próximo a la intersección del Camino de Cintura de la Avenida Croviera, a unos 15 kilómetros de esta Capital.

Según lo informado dos mujeres transitaban a las tres de la mañana por esa zona en compañía de un hombre cuando se aparecieron dos sujetos armados que los intimidaron.

Luego los desconocidos apartaron a una de las mujeres, cuya identidad no fue proporcionada, y la obligaron a ir hasta un descampado próximo donde la vejaron reiteradamente.

Mientras esto ocurría la otra pareja alcanzó a dar aviso de lo ocurrido a una patrulla policial cuyos integrantes se dirigieron al lugar e intimaron a los desconocidos a entregarse. Los malvivientes, lejos de ello, atacaron con sus armas a los policías quienes repitieron y les dieron muerte.

La policía no dio a conocer la identidad de las víctimas.

ACRIBILLADO
BUENOS AIRES, 19 (NA). — La policía trata de identificar el cadáver de un hombre de unos 30 años acribillado a balazos que fue encontrado en una zona cercana al Aeropuerto Internacional de Ezeiza.

De acuerdo a la información policial, el cuerpo fue encontrado anoche a las 20 por una comisión policial que recorría el camino que la Autopista General Riquelme con las piletas populares, a sólo unos metros de distancia de las mismas, entre altos pastizales.

El muerto está vestido con saco azul, pantalón vaquero, pullover verde y camisa blanca a cuadros aparentemente tener unos 30 años.

River empató y Unión acortó las distancias

BUENOS AIRES, 19 (NA). — Unión de Santa Fe, quedó como único segundo en el campeonato Metropolitano de fútbol luego de vencer agónicamente a Chacarita Juniors por 1-0 y consiguió acortar la diferencia con el puntero, River Plate a siete unidades cuando aún faltan 17 partidos para la finalización del torneo.

Ayer Unión, equipo que recién ascendió este año a la división privilegiada, debió esforzarse mucho para derrotar a un Chacarita Juniors que finalizó sus posibilidades en una férrea defensa y sólo muy at-

Paritarias: pautas para los aumentos

BUENOS AIRES, 11 (NA). — Faltando sólo dos semanas para que finalice el plazo establecido para formalizar acuerdos colectivos de trabajo en el área de las comisiones paritarias sectoriales, todavía no se ha logrado la suscripción de ningún convenio, aunque en fuentes sindicales se asegura que se estarían logrando algunas pautas de aplicación conjunta en el terreno de la reactualización de los salarios.

En esos medios se señala que, durante la semana pasada, los principales dirigentes obreros habrían acordado una táctica común luego de mantener diversas reuniones con varios funcionarios de la conducción económica y política del país.

Los dirigentes gremiales habrían resuelto, en una reunión que mantuvieron en la sede de la Asociación Obrera Textil, no apesarse de su solicitud de un aumento de salarios "del orden del cuarenta por ciento pero se habría analizado la posibilidad de descomponerla en varias partes, una de las cuales — aproximadamente un 10 por ciento — recién se haría efectiva más adelante y en base a un incremento de la productividad.

De esta manera la pretensión sindical inmediata habría descendido al orden del 30 por ciento, acercándose así al 22,3 por ciento al que se dice accedió llegar la conducción económica.

Una pauta del progresivo acrecentamiento de los puntos de vista sindicales y estatales la da el hecho de que los representantes de ambos sectores insisten en descartar la posibilidad de convocar a la Gran Paritaria Nacional y refinando que todos los acuerdos a los que se arriben se inscribirán dentro del marco establecido por la ley 14.250 de discusiones paritarias sectoriales. Sin embargo la misma aplicación de esta ley acarrearía ya algunas situaciones conflictivas como las protagonizadas por los gremios químico, estatal y bancario.

La OEA resolvió poner fin al aislamiento de Cuba

WASHINGTON, 19 (NA-UP). — La Organización de los Estados Americanos (OEA) adoptó medidas dirigidas a poner fin a 11 años de embargo comercial cubano. La asamblea general de la OEA eligió también durante la rueda de se-

siones que terminó el sábado al argentino Alejandro Orfila, actualmente embajador de Washington, como su nuevo secretario general.

Los delegados acordaron terminar con las sanciones aplicadas a Cuba tan pronto como sea reformado el tratado de asistencia hemisférica de Río de Janeiro. A mediados de julio se reunirá en Costa Rica una conferencia especial, encargada de modificar el tratado.

El secretario de relaciones exteriores de México, Emilio O'Rourke, dijo después de hablar con varios funcionarios — establecidos en los Estados Unidos — el secretario de Estado Henry A. Kissinger, que su impresión es que Estados Unidos está dispuesto a votar por el levantamiento de las sanciones, en la medida de Costa Rica.

La conferencia encará a la reforma del sistema de procedimiento, incluyendo simple, la elección a mayoría de dos tercios, frente al otro candidato, José, frente al otro candidato, José, frente al otro candidato, José.

(Continúa en la Página 16.)

Comenzó hoy el paro de tres días en el sector agropecuario

BUENOS AIRES, 19 (NA). — Comenzó a ser cumplido hoy un paro de 72 horas para el sector agropecuario y durante el cual los productores no realizarán trámites, compras o ventas relacionadas con sus explotaciones, como señal de disgusto por la política oficial en la materia.

El movimiento de fuerza es el segundo que realiza este sector y fue dispuesto por las Confederaciones Rurales Argentinas (CRA) y la Federación Agraria Argentina (FAA) en una reunión que celebraron sus dirigentes el siete del corriente en Rosario.

Esta mañana voceros de esas entidades señalaron aquí que el paro comenzó a ser cumplido en la forma dispuesta, pero no indicaron si se realiza en forma masiva o fraccionada.

A este paro también se adhirieron la Confederación de Asociaciones Rurales del Centro y Litoral Oeste (CARCLO); la Confederación de Asociaciones Rurales de Buenos

Aires y La Pampa (CARBAP); la Confederación de Asociaciones Rurales de la Tercera Zona (CARTEZ); la Confederación de Asociaciones Rurales de la Zona Rosale (CARZOR); la Sociedad Rural de Córdoba; la Federación Económica de la Provincia de Buenos Aires, y numerosas entidades vinculadas al quehacer agropecuario, empresas consignatarias de hacienda y de remates fería, y centros comerciales e industriales locales.

En cambio la Confederación Intercooperativa Agropecuaria (CONINAGRO) interdicó que sus afiliados no lo realicen por entender que las ventas perdidas en esos terrenos no podrán ser repuestas más adelante.

El gobierno, por su parte, sólo se limitó a advertir a las entidades cooperativas que, adherirse a ese paro, podía significar sufrir las sanciones previstas en las leyes respectivas por entender que excede las atribuciones y funciones para las que fueron creadas.

Censura en la CGE hacia la política económica nacional

SAN FERNANDO DEL VALLE DE CATAMARCA, 19 (NA).

Las 18 confederaciones empresarias provinciales que integran la Confederación General Económica (CGE) solicitaron a esta entidad un pronunciamiento sobre las políticas económicas desarrolladas en el orden nacional y provincial, acerca de las cuales formularon severas críticas.

La inoperante denuncia fue presentada ayer al cumplirse la segunda y última de las jornadas preparadas por la CGE como homenaje al vigésimo quinto aniversario de su creación, en esta capital.

El documento donde se hace el pedido fue leído por uno de los principales orientadores de la CGE, Hildebrando Recalde, quien hasta hace poco tiempo representó a la Argentina ante el Mercado Común Europeo (MCE) y lo suscriben las organizaciones empresarias de Jujuy, Salta, Tucumán, Catamarca, La Rioja, Santiago del Estero, Río Negro, Capital Fe-

deral, Buenos Aires, Chaco, Santa Fe, San Juan, Mendoza, Corrientes, Misiones, Córdoba, La Pampa y San Luis. En su pedido, las 18 confederaciones provinciales señalan entre otras cosas que "la política de concentración entre el Estado y la CGE parecería estar en situación de estancamiento, con la excepción afortunada de varios estados provinciales y, no obstante las enfáticas reafirmaciones por parte de las más altas autoridades nacionales, solicitamos también una concreta instrumentación de las medidas conducentes, para una efectiva puesta en práctica de la misma".

Afirma luego la declaración que "hay una virtual paralización de la aplicación y pue-

ta en marcha de las trascendentes leyes de promoción industrial y de minería (20.96 y 20.561), votadas por unanimidad por el Congreso Nacional, como así también la inacción de la Corporación para la Pequeña y Mediana Empresa (COPYPE) y la demora en la instrumentación de los directorios regionales de los bancos nacionales.

En otra parte, las 18 federaciones añaden que "es urgente la reimplantación de la política crediticia en cuanto a montos, tasas de interés y plazos de reembolsos que permitan superar la dramática situación de restricción que hoy soporta el empresariado nacional y, especialmente el pequeño y mediano comerciante, industrial y productor".

"No moveremos un dedo que pueda servir para derrocar al gobierno"

SAN LUIS, 19 (NA). — El presidente del comité nacional de la Unión Cívica Radical (UCR), Ricardo Balbín, dijo "no vamos a mover un dedo que pueda servir, como en el '68, para derrocar al gobierno constitucional de la República".

También señaló que ello de lo ser valido por los titulares del oficialismo pues venimos a qui, no a levantar falsas imágenes como lo hicieron en los tiempos de nuestros gobiernos para alentar procesos de confusión; venimos aquí con las visiones de futuro, con las manos limpias de errores, que ponemos de relieve los errores, que se están cometiendo y los peligrosos caminos que se están tomando.

Balbín realizó sus declaraciones ayer aquí durante un acto en el que se reunió en la Plaza Pringles y ante una multitud estimada en dos mil personas.

En la oportunidad Balbín señaló que un derrocamiento del "gobierno constitucional" significaría "una generación de caos y de inseguridad para la nación".

El presidente del radicalismo destacó en su alocución la

importancia del movimiento multipartidario "La Hora del Pueblo" por lo que significa para el proceso político del país, afirmó que su partido cumplió escrupulosamente los compromisos contraídos en ella.

Refiriéndose a sus entrevistas con la Presidenta María Estela Martínez de Perón, dijo que le había dicho que "tenía un deber ineludible contra el terrorismo o la guerrilla; el pueblo; este pueblo que quiere trabajar en paz. Esto es el deber ineludible, este es el deber ineludible de la paz futura de los argentinos".

Balbín, que llegó aquí desde Villa Mercedes donde convató con dirigentes partidarios locales, también se refirió a su segunda entrevista con la presidenta de Perón, y dijo que en esa ocasión le manifestó que el país está "inmerso en el caos".

Agregó que "hay que sacar lo de este caos y ponerlo en un camino con una determinada perspectiva y protegiendo a la vida de los argentinos en el país".

La situación de los concejales locales Soubeste y Pezet

El señor Alberto F. Soubeste, abogado, apoderado nacional del Partido Federal, ha dirigido a los concejales olavarrinenses señores Osvaldo Soubeste y Carlos E. Pezet, la siguiente nota relacionada con las bancas que ocupan en nombre de ese partido y a las que llegaron, originalmente, en representación del Partido Renovador. Dice así la nota:

De mi consideración: Tengo el agrado de dirigirme a Uds., a raíz de la elección pasada por un sector que invoca su calidad de apoderado y secretario general del Partido Renovador de la Pcia. de Buenos Aires, en relación a su permanencia en las bancas que ocupan en el Honorable Concejo Deliberante de Olavarría.

Es bien sabido que la Constitución Nacional y la de la Pcia. de Buenos Aires, ambas en su Art. 1º, adoptaron la forma representativa, republicana y federal de gobierno. Cuando los sistemas políticos del mundo se volcaron hacia la democracia, es decir hacia el gobierno del pueblo, surgió el problema acerca de cómo efectuar ese gobierno del pueblo y entonces apareció como solución la representación o representatividad. La representación o representatividad implica que "alguien", en representación del pueblo, desempeña o ejerce el gobierno. La representación tiene su fundamento en que, en la práctica, se hace imposible el ejercicio del gobierno por parte de todo un pueblo. Así, el Art. 22 de la Constitución Nacional, dice que: "El pueblo no delibera ni gobierna, sino por medio de sus representantes y autoridades creadas por esta Constitución". Es decir que nuestros textos fundamentales asignan a aquellos que invisten representatividad, la representación del pueblo y no de partido político o de organización alguna.

Para proceder a la elección de aquellos que invisten la representación popular se hizo socialmente necesario crear las formas a través de las cuales se instrumenta la manera de designar a los representantes. Y así nacieron los partidos políticos cuya finalidad esencial era la de reunir esfuerzos entre personas de similar orientación política, para llevar adelante candidaturas comunes, que fueran afines con la manera de pensar del grupo partidario. En algunos países los partidos políticos agotan su finalidad en el momento de la elección. En otros, subsiste la actividad partidaria, buscando pautas u orientaciones que permitan desarrollar una acción homogénea por parte de quienes integran listas de candidatos y resultaron electos. Pero lo más o lo menos consiste en adjudicar a los partidos políticos los derechos que son exclusivos e inalienables del pueblo. Para ser más preciso, la posibilidad que brinda la legislación a los ciudadanos para que se organicen en partidos políticos no implica la cesión a éstos de la soberanía popular.

Nuestras normas fundamentales (Constitución Nacional y Constitución de la Pcia. de Buenos Aires), partes del supuesto jurídico de que el ejercicio de las funciones de gobierno es esencialmente personal por parte de aquellos que reciben un mandato por la voluntad popular. Y no podría ser de otra manera, porque lo contrario, implicaría subordinar la voluntad del representante del pueblo a la de una organización que, en sí, no es representativa del pueblo, sino de una parcialidad de él y además muy minoritaria, si tenemos en cuenta la cantidad de afiliados que necesariamente constituyen un partido político. De acuerdo a las series orgánicas de todos los

partidos nacionales, los diputados y senadores de la Nación reciben las orientaciones respectivas de los máximos organismos nacionales del partido. Si a las disposiciones internas partidarias le asignáramos calidad constitucional llegaríamos al extremo de que un diputado nacional, haya por ejemplo que haya sido electo por el pueblo de la Pcia. de San Juan, supeditara su voto en una cuestión atinente a su Pcia. a lo que resolviera su máximo organismo partidario nacional. Esto, ni más ni menos, implicaría la violación del federalismo, también expresamente sustentado por el Art. 1º de la Constitución Nacional y de la Constitución de la Pcia. de Buenos Aires. Por cierto que los partidos políticos se fortifican con la acción de sus legisladores y concejales; pero el interés de los partidos políticos, jamás puede estar por encima del interés de la Nación, de la Pcia. o del Municipio, que exigen, por sobre todo, que el representante no esté sujeto a otra dependencia legal que la de su conciencia y el del interés común, que es del pueblo o quien representa.

A tal punto las normas fundamentales interpretan que el ejercicio de una representación es individual, que expresamente se prevén las causas de destitución o exclusión del cargo, entre las cuales, jamás se incluyó la de estar en disidencia o el haber abandonado los fines del partido a través de cuyas listas fue candidato. El Art. 2º de la Constitución de la Pcia. de Buenos Aires dice que todo poder público emana del pueblo, pero no dice que los mandatos públicos emanan de los partidos políticos. Consecuente con este principio, el Art. 3º de la Ley Orgánica de las Municipalidades de la Pcia. de Buenos Aires sostiene que la elección del intendente y los concejales será efectuada en forma directa por el pueblo. El Art. 255 de la Ley Orgánica de las Municipalidades (decreto 6700/58), prevé los casos de destitución de los señores concejales, sin que entre ellos se incluya su disidencia con los organismos partidarios o el abandono de las fines del partido político que lo incluyó en sus listas.

Si lleváramos al extremo la pretensión de quien se atribuye la titularidad de las bancas, nos encontraríamos con que, por encima de los preceptos constitucionales, se encuentran los organismos de un partido político y así, el Gobernador de la Pcia. de Buenos Aires y el propio Presidente de la Nación conservarían sus cargos, en tanto y en cuanto así lo dispusieran los organismos del partido político que los prepararon como candidatos. A ningún argentino y a ningún ciudadano de la Pcia. de Buenos Aires podría ocurrírsele que sus máximas magistraturas dependieran de intereses partidarios, que están muy por debajo del interés general.

Viendo al caso particular del Partido Renovador de la Pcia. de Buenos Aires, debo expresarles que el mismo integró una Alianza denominada Alianza Popular Federalista, a través de la cual se expresó la voluntad ciudadana. Nadie ignora en el país y mucho menos quienes hoy se atreven a exigir derechos inexistentes, que el nervio motor de la Alianza Popular Federalista fue Francisco Guillermo Manrique, a cuyo alrededor se formó la fuerza que, en el país y en la Pcia. de Buenos Aires, obtuvo un respaldo masivo de la ciudadanía. Nadie pensó, y mucho menos lo piensa ahora, que el Partido Renovador fuera capaz, por sí, de obtener un solo voto en la Pcia. Por tal circunstancia, la realidad de los

Las fiestas del 25 en Sierras Bayas

SIERRAS BAYAS (C). La Comisión de Fomento de Barrio Catriel, con la adhesión de la Comisión Permanente de Homenajes y Fiestas Patrias de esta localidad, ha preparado el siguiente programa celebratorio del próximo aniversario de la Revolución de Mayo, cuya fecha tradicional —el 25— corresponde al domingo venidero.

Los actos se iniciarán el sábado a las 10 horas, realizándose en la Escuela Nro. 14 Remedios de Escalada de San

Martin y en la Edo. 77, Estahisla Zeballos. A las 15.30, concentración de las escuelas primarias 14 y 77, Profesional de Adultos; 9) arriar la bandera; 10) acto en acción de gracias en la iglesia Cristo Rey, a cargo del R. P. Enrique Violino; 11) vino de honor ofrecido por la Compañía Argentina de Cemento Portland en homenaje a autoridades e invitados. El domingo 25, en el campo de deportes de la Sociedad de Fomento Villa Catriel a las 8 habrá una salva de bombas y

luego se hará la enseña patria. A las 10, juegos infantiles y homenaje a doña Matilde Catriel, en el cementerio local; a las 12.30, almuerzo para invitados especiales, en el salón de AOMA; a las 13.30, carreras de bicicletas para menores; a las 16, suelta de globos a beneficio de CORPI, reparto de golosinas, arrió de la bandera. A las 12, tertulia danzante en el gimnasio del Club San Martín, actuando "Acuario" y elección de "Reina del Barrio Catriel".

luego se hará la enseña patria. A las 10, juegos infantiles y homenaje a doña Matilde Catriel, en el cementerio local; a las 12.30, almuerzo para invitados especiales, en el salón de AOMA; a las 13.30, carreras de bicicletas para menores; a las 16, suelta de globos a beneficio de CORPI, reparto de golosinas, arrió de la bandera. A las 12, tertulia danzante en el gimnasio del Club San Martín, actuando "Acuario" y elección de "Reina del Barrio Catriel".

hechos presta aún un mentis más grande a las pretensiones del Partido Renovador que las razones estrictamente jurídicas. Conscientes de tal circunstancia, cuando Francisco Guillermo Manrique se lanzó a la constitución del Partido Federal, la Junta Ejecutiva de la Pcia. de Buenos Aires del Partido Renovador, renunció en bloque a su afiliación partidaria y se incorporó al Partido Federal. Siguiendo este ejemplo, la totalidad de los concejales electos en la Pcia. de Buenos Aires, salvo uno que, justamente, pertenece a, Concejo Deliberante de Olavarría, resolvieron incorporarse al Partido Federal. Comprendo la desesperación de quienes quedaron al frente del Partido Renovador, pero lo que no puedo aceptar, bajo circunstancia alguna, es que ese estado atírico los lleve a desfigurar la voluntad popular, y a pretender sustituir la soberanía del pueblo por la soberanía partidocrática.

El Art. 5º de la Ley Orgánica de las Municipalidades de la Pcia. de Buenos Aires dice que: "El desempeño de las funciones efectivas municipales de cada partido es obligatorio para quienes tengan en el su domicilio real". En determinadas circunstancias, puede alguien sentirse en la obligación moral, no jurídica porque su mandato emana del pueblo y no del partido que lo incluyó en sus listas, de dejarse de su banca por haber dejado de pertenecer a la agrupación política que propuso su candidatura, pero estimar que ésta viene más del partido que de su propia persona. Para contemplar estos conflictos espirituales, es que el Art. 10º, inciso 4º de la Ley Orgánica de las Municipalidades admite la renuncia del concejal, consagrándole una excepción a la norma genérica del Art. 5º, ya citado, de la mencionada ley. Pero entiéndase bien, que ésta es una excepción a efectos de que el concejal pueda resignar su función, cuando el ejercicio de ésta se torne incompatible con sus principios. Pero resulta que, en el caso particular de los concejales electos por la Alianza Popular Federalista o por el Partido Renovador, la vinculación moral es, precisamente, en continuar invocando el nombre de Partido Renovador, que sólo fue un vehículo jurídico para posibilitar el acceso a la elección de los candidatos que abrazaron los principios políticos sustentados en el orden nacional por Francisco Guillermo Manrique. A partir del momento en que el Partido Renovador de la Pcia. de Buenos Aires optó por no incorporarse al gran movimiento nacional, que nació bajo el nombre de Partido Federal, los concejales que estaban afiliados a aquel, siguiendo los dictados de su conciencia, optaron por ser parte del único movimiento al que habían pertenecido y al que seguirán perteneciendo por convicción, por fidelidad ética y por compartir principios, aspiraciones y actitudes, todas ellas enmarcadas en la dignificación del hombre y al engrandecimiento de la República.

He leído en alguna publicación periodística que Uds. me remitiaron, en argumento que se da como decisivo para poner en tela de juicio la legitimidad de su permanencia en los cargos. Tal presunta razón con-

sistiría en que: "Cuando los electores votan, lo hacen por un partido y no por un hombre". Sin dejar de señalar la falta de justicia que implica suponer que alguien pudiera votar al Partido Renovador por lo que éste significa, debo señalar que el argumento podría solamente tener validez, y aún así en casos especiales, cuando los candidatos son incluidos en una lista de partidos con tradición. Al respecto, es de trascendental importancia ubicarnos en el ámbito territorial y social donde la elección tiene lugar. Para la designación de legisladores nacionales y provinciales pueden algunos electores, inclinarse por las listas de un partido político, haciendo abstracción de los candidatos que la integran, por no ser de su conocimiento directo. Pero ésta no es la situación normal en una elección municipal, en la que, comúnmente, los electores conocen las virtudes y defectos de quienes se postulan para ocupar los escaños sujetos a comicios. Desartado entonces en elecciones municipales sea válido el argumento de que el elector vota por partido y no por hombre, pero a considerar la posibilidad de que ello acontezca en elecciones provinciales o nacionales. Como dije y repito, la elección de un "representante", por el hecho de su inclusión en una determinada lista partidaria, sólo pueden darse cuando el partido pertinente tenga tradición en la Provincia o en la República. De tal manera, por ejemplo, muchos electores han votado a los candidatos del Justicialismo o de la Unión Cívica Radical, por la mera circunstancia de haber sido incluidos en las listas de los partidos citados. Pero éste fenómeno solamente puede producirse, cuando la sola mención del nombre partidario, implique una definición que se proyecta hacia los candidatos y no cuando, como en el caso del Partido Renovador, su denominación no fue ni es indicativa de nada, no sólo por falta de proyección histórica, sino porque su aparición en el escenario político se produjo tras la sombra de un movimiento que se gestó en torno a un hombre. Quien carece de pasado, de presente y de futuro, mal puede erigirse en receptáculo de una voluntad popular, que no lo tuvo como sujeto sino co-

mo medio para volcarlo a favor del elemento sustantivo de la relación entre pueblo y "representante".

En definitiva, y previendo la Ley Orgánica de las Municipalidades, la Constitución de la Pcia. de Buenos Aires y la Constitución Nacional, los casos concretos que posibilitan la exclusión de un "representante" de su banca, entre los cuales no se encuentra la de desafilación a un determinado partido político, la ley los ampara en vi-

actitud, que no es otra que la de seguir los dictados de su conciencia e interpretar la voluntad de aquellos que los ungieron como concejales en el Honorable Concejo Deliberante de Olavarría.

"Finalmente quiero expresarles, en nombre del Partido Federal, el orgullo que sentimos quienes podemos decir que en nuestras filas hay concejales del nivel y de la altura moral de Osvaldo Rubén Soubeste y Carlos Enrique Pezet".

Tenemos casi todos los repuestos para reparar frenos de aire, vacío e hidráulicos

Cilindros de ruedas.-
Retenes de grasa para ruedas.-
Patines para coches, camiones y acoplados.-
Patines pegados de recambio.-
Mordazas para freno a discos.-
Reparaciones de mordazas.-
Discos de freno comunes y entallados.-
Tuercas de cañoneras.-
Tuercas de punta de ejes.-
Seguros de tuercas.-
Tasa para rueda (graseras).-
Campanas.-
Resortes.-
Pistones.-
Cables de freno de mano.-
Pastillas de freno.-
Antichillidos para pastillas.-
Servos.-
Reparaciones de servo.-
Reparaciones de bombas.-
Bombas doble circuito.-
Cintas en juego.-
Cintas en bloque.-
Cintas moldeadas en rollo.-
Cintas tejidas en rollos.-
Remaches de cobre.-
Remaches de aluminio.-
Líquidos para freno a disco y comunes.-

Equipos de frenos a disco para adaptar.-
Equipos de freno de aire.-
Equipos de freno a vacío.-
Caños de cobre.-
Guardapolvos.-
Conexiones.-
Uniones.-
Compresores.-
Reparaciones de compresores.-
Pulmones.-
Diafragmas.-
Platos completos para coches y camiones.-
Acoples de mangueras de acoplados.-
Depresores.-
Compresores.-
Levas.-
Compensadores.-
Juegos de reparaciones de depresor.-
Gobernador de presión.-
Válvulas de seguridad.-
Válvulas de transferencia.-
Válvulas de descarga rápida.-
Válvula de aire de una y dos líneas.-
Válvulas con emergencia.-
Manguera de aire y vacío.-
Caños flexibles.-
Válvulas de retención.-
Válvulas de vacío.-

¡Y AHORA TAMBIEN!

EMBRAGUE BOULOGNE

En Frenos CORRADI

Belgrano 2034 — T.E. 24598

COSECHA Coop. de Seguros Ltda.

ALSINA 968

BUENOS AIRES

Agente: Organización CARUSO Seguros

PELEGRINO 2828

T.E. 23603

OLAVARRIA

Seguros sin franquicias para automóviles y camiones

Seguro para automóviles de Responsabilidad Civil	\$ 486.00
Seguros para autos Fiat 600, Citroen, sin franquicia	\$ 3.386.00
Seguros para autos Fiat 125, 128, Renault 6, sin franquicia	\$ 3.912.00
Seguros para autos Renault 12, Dodge 1500, Fiat 1600, sin franquicia	\$ 5.808.00
Seguros para autos Ford, Chevrolet, Dodge, sin franquicia	\$ 6.376.00

SEGUROS SIN FRANQUICIA

PARA TODO TIPO DE CAMIONES Y CAMIONETAS

Una vaca dejó una ganancia que no alcanza para comprar un pollo

Con relación al paro agropecuario que se puso en marcha hoy y se prolongará hasta el miércoles, la Sociedad Rural de Bolívar, dio a conocer un ejemplo, que se suma así a los mencionados días atrás en nuestras páginas y que reflejan la situación actual de ese sector. Expresa que el 6 de mayo, con guía de campaña 1.240, del partido de Bolívar, se enviaron al mercado de Lintres 29 vacas, de cuarta y quinta parrilla, con un precio total de 6.040 pesos ley. A ello hubo que deducirle los gastos, como ser la comisión, que representaron una erogación de 1.320 pesos y otros, que totalizaron 5.062,10 pesos ley.

En consecuencia el productor logró una ganancia líquida por 29 vacas, de 977,90 pesos ley, que hace un promedio de 33,72 pesos por vaca.

Los ruralistas acotan luego: "Representa que una vaca, con lo que deja de ganancia, no alcanza ni para comprar un pollo; tiene el mismo valor de tres docenas de huevos; de un kilo cien gramos de lomo; de ocho litros de vino; de dos pares de alpargatas; la cuarta parte de una bombacha de trabajo; de tres kilos de yerba; seis litros de nafta; poco más que el valor de una escoba o seis kilos de azúcar."

QUE SABE UD. DE...

El Archipiélago de Gulag

(DECIMA PARTE)

Otras comparaciones son luminosas. En su segundo volumen, apoyándose siempre sobre testimonios contemporáneos, Soljenitsin establece que la jornada de trabajo de los presidiarios en el siglo XIX era de 8 horas en verano, 7 en el otoño, 6 en invierno. Las normas de Gulag son mucho más elevadas: el presidiario soviético debe trabajar fuertemente, hasta en invierno, de 10 a 13 horas diarias.

Los detahabistas de Nerchinsk, en Siberia, estaban obligados a extraer y cargar tres pounds (48 Kgs.) de mineral por hombre y por día.

Varlam Chalamov refiere en sus "Relatos de la Kolyma", que en los tiempos de Stalin la norma era de 800 pounds (12.800 Kgs.), pudiendo llegar la jornada de trabajo, en verano, hasta las 16 horas.

Según los recuerdos de un presidiario de los años 90, reditados en 1954, "se consideraba a la alimentación de cada detenido 10 kopeks diarios. Tengase en cuenta que el pan redondo de trigo candeele costaba 5 kopeks, los tres kilos y la jarra de leche 3 kopeks (Soljenitsin I, p. 350). En Sakhaline, antes de 1914, en los mejores meses de trabajo, la ración diaria del presidiario era de 1.500 gramos de pan, 400 g de carne y 250 g de semola. En el mismo lugar, bajo el régimen soviético, los presidiarios, obreros de choque, debían contentarse con una ración de 700 gramos de un pan mal cocido e indigesto.

Lo más significativo quizá de la transformación realizada por el comunismo en Rusia (y en otras partes) se encuentra en la desaparición de la "huelga de hambre" como medio de protesta contra la injusticia.

El recurso de un arma semejante es, en efecto, un homenaje indirecto rendido sea al liberalismo del poder, sea al de la sociedad, pues no tiene eficacia más que si hay liberalismo. Su eficacia ha desaparecido en la URSS y por ello no tiene sentido la huelga de hambre.

Nuestra cándida fe en la eficacia de la huelga del hambre la tenemos de la experiencia del pasado en la historia.

ESTUDIO



Arquitectura Ingenieria

ING. NELSON DI GIACOMO
ARQ. MARIA A. R. DE LOVECCHIO
ARQ. MARTA D. DE PITTPALDI
Aínsa 3560
T. E. 24022

tura de antaño. Ahora bien, la huelga del hambre es un arma puramente moral. Supone que el carcelero conserve algunos restos de conciencia, o que tema a la opinión pública. Solamente en estas condiciones este tipo de huelga es eficaz" (I, p. 332).

Soljenitsin cita muchos ejemplos y entre otros, éste de Valentínov, prisionero en los tiempos del zarismo: "Es raro decirlo, pero doce días de huelga fueron suficientes para que Valentínov obtuviera no algunas ventajas, sino su total liberación y el abandono de la instrucción, yendo a reunirse con Lenin en Suiza" (in. p.).

REVELACIONES ANTERIORES A LAS DE SOLJENITSIN

Otros habían hablado de las prisiones y de los campos antes que Soljenitsin. Muchos otros. Pero o bien sus libros habían tenido poco eco, o bien estos testimonios habían sufrido de la increíble facultad de olvido de la opinión occidental.

Cuando comenzó su libro, en 1958, Soljenitsin no conocía ningún otro relato, ninguna obra literaria consagrada al campo de concentración en Rusia. Es en el curso de su trabajo que tuvo conocimiento de los "Relatos de la Kolyma" de Varlam Chalamov. De las memorias de D. Vitkovski, de E. Guinsburg; de "El vértigo" de O. A. Adamova-Seizberg. A su llegada a Europa se dio cuenta que la "literatura sobre este punto" era infinitamente más rica de lo que había creído. "Debo decirlo —declaraba el 17 de junio de 1974—, puesto que lo sé ahora, que sobre el Archipiélago de Gulag han sido publicados en Occidente antes que el mío aproximadamente treinta libros, en los años 1920, 1930 y 1940. Los géneros si han variado o escrito los que han venido de Rusia; los que han venido a Rusia han dado testimonio a Rusia. Los libros han sido escritos por el archipiélago, pero los que se les ha puesto atención. Hubo, en efecto, tres intentos grupales de revelaciones sobre lo que, más tarde, se debía llamar "El universo concentracionario" soviético.

La primera remonta a los años de 1920. Entonces, la batalla por hacer la luz sobre la realidad por hacer la luz sobre la realidad comunista en Rusia fue presionada esencialmente por los dirigidos rusos y europeos, lo que parece olvidado hoy por todo el mundo, hasta por los socialistas de nuestros días.

Cuando triunfaron los bolcheviques, la emigración fue masiva, pero no era homogénea; comprendía monárquicos, neas; partidarios del antiguo régimen, liberales de tendencia socialdemócrata o republicana, socialistas. Sólo estos últimos emigraron en Europa occidental, tal "estructuras de acogida", como se dice hoy. Los emigra-

dos de tendencia monárquica o conservadora no habían tenido ningún lazo político con los movimientos, partidarios o ligas realistas o de derecha en Francia o en otra parte. Nada más que relaciones personales de tipo mundano. Los liberales, que la mayor parte de las veces eran intelectuales de primer orden, tenían relaciones en el mundo universitario, pero fuera de toda organización política. Por el contrario, los socialdemócratas pertenecían a la II Internacional, como la S. P. I. O. en Francia, el Labour Party en Gran Bretaña, el S. P. D. en Alemania. En seguida tuvieron los órganos de estos partidos a su disposición para continuar su batalla política.

Bajo su pluma o la de sus camaradas occidentales, que fueron informados por ellos, apareció un cierto número de obras en las cuales se trató parcial o totalmente el tema de la represión en Rusia. He aquí algunas de las que aparecieron en francés al comienzo de los años de 1920:

Karl Kautsky: "Terrorismo y comunismo".

Boris Solokov: "El viaje de Cachin y el de Prussard a la Rusia de los Soviets".

S. Volsky: "En el reinado del hambre y del odio".

Mare Vichniak: "El régimen revolucionario, había sido el secretario de la efímera Constituyente, dispersada por Lenin, Alexandre Axelrod: "La obra económica de los Soviets".

Victor Tchernov: "Mis tribulaciones en la Rusia de los Soviets". Socialista-revolucionario, Tchepnov había sido el presidente de la Constituyente.

S. Zagorsky: "La evolución actual del bolchevismo ruso", con un prefacio de Emilio Vandervelde, presidente de la Internacional Socialista.

"Las prisiones soviéticas", memorándum del Comité Ejecutivo de la Conferencia de los miembros de la Constituyente de Rusia (París, 1921).

"Tché-Ka", materiales y documentos recogidos por el Buró Central del Partido Socialista-Revolucionario Ruso (París, 1922).

"Los doce condenados a muerte. Proceso a los socialistas-revolucionarios en Moscú". Editado por la delegación en el extranjero del Partido Socialista-Revolucionario Ruso, con prefacio de K. Kautsky (Berlín, 1922).

"El índice de 'Tché-Ka', podría ser el de 'El Archipiélago de Gulag'. He aquí los títulos de algunos capítulos de esa obra: "La guillotina seca", "Los días del terror rojo", "Un año en la prisión de Yaroslavl", "El campo de concentración de Arhangelsk". Todo esto es Arhangelsk, todo esto es el testimonio de los socialistas-revolucionarios víctimas de la represión bolchevique.

(Continuará)

Gestiona créditos la C. Económica de la Pcia.

LA PLATA (E). — La Confederación Económica de la Provincia de Buenos Aires (CEPA) integrante de la C. G. E., llevó a cabo entrevisas con directivos de bancos estatales, a fin de gestionar la reactivación y ampliación de las líneas crediticias correspondientes a la pequeña y mediana empresa bonaerense.

En reuniones con los presidentes del Banco Central, Dr. Ricardo Carli, y de la Provincia de Buenos Aires, señor José C. Barro, se expuso la difícil situación financiera que atraviesa el empresariado, puesto que a las restricciones para la obtención de dinero bancario deben sumarse las constantes necesidades de mayor capital operativo, ante la gran elevación de costos y, especialmente para el comercio minorista, los cambios en las modalidades de ventas mayoristas, donde ha desaparecido prácticamente el crédito en toda la línea que va del fabricante a la boca de expendio.

Las autoridades entrevistadas expresaron su propósito de contribuir a la solución de estos problemas en su esfera de acción. El Banco Central se comprometió a procurar, dentro de los medios a su alcance, algunas medidas de flexibilización, condicionadas al proceso económico que vive el país. El Banco de la Provincia de Buenos Aires, por su parte, dispuso instruir a sus sucursales a fines del corriente mes para atender las solicitudes de crédito, retomando los niveles normales que últimamente fueron substancialmente reducidos.

La Mesa Directiva de CEPBA, que consideró "muy satisfactorios los resultados obtenidos", tiene programadas nuevas audiencias con los presidentes de los bancos de la Nación y de Desamortización, además de la Caja Nacional de Ahorro y Seguro, todas ellas tendientes al mismo fin y que conforma uno de los actuales objetivos de la Confederación.

MAPRICO S.A.I.C.I.F.

DIVISION

INSTANTIX

Comunica a su distinguida clientela que la firma AUTERI y CIA. de Chacabuco 3013, T.E. 25337, es distribuidora exclusiva de su afamada línea de productos.

Dra. SONIA RONDAN CORTES

GINECOLOGIA — PARTOS — CITOLOGIA (PAPANICOLAOU) T. E. 33476
RIVADAVIA 2558 SOLICITAR TURNO

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Dr. MIGUEL ANGEL MASTROPIERRO

Clinica María Auxiliadora. Pedir turno. Atiende obras sociales y mutuales.

Dr. Horacio Ernesto Lettieri

Ex médico residente y cursillista. Post graduación del servicio de Cardiología del Hospital de Clínicas San Pablo — Brasil — enfermedades del corazón. Test Ergométrico. Atiende de lunes a viernes de 16 a 20 horas. SAN MARTIN 2461 T. E. 23288 OLAVARRIA

Dra. MARIA DEL PILAR NÚÑEZ DE MARCONI

ABOGADA Asuntos civiles — Sucesiones — Laborales — Penales y Comerciales. Aguilar 1689 — Olavarría

DR. HECTOR P. LETTIERI

Clinica médica — Niños BOLIVAR 7634 T. E. 24350

TRIBUNA

EMPRESA PERIODICA FUNDADA EN 1900 Sub director: Federico Pressat (A cargo de la dirección) REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD DE LA PRENSA INTELCTUAL Nº 1.202.24 - Fecha otorgada - Colección Nº 248 - Cuenta Nº 528 Correo Argentino - Fraseo a pagar REPRESENTANTE PUBLICITARIO EN BUENOS AIRES: PARISOTTO - PARRELLI S.A. Lavalle 1560 2º P. Of. 91618 CAPITAL FEDERAL T. E. 45-16611957 - 45-36425582

Correspondencia y distribución en General: La Madrid Argentina A. de Albert, Lavalle 645. General: La Madrid Argentina A. de Albert, Lavalle 645. Empresa adherida a la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP). Adherido a la Asociación Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA).

EL TIEMPO Y EL AGRO

La Jefatura Zona Explotación Olavarría del Pericardio Roca dio a conocer el estado de las sembraderas, campos de pastoreo y haciendas, correspondiente a la semana terminada el 15 del actual.

Estos son sus detalles: ESTADO DEL TIEMPO El período correspondiente a la presente información, la cual comprende desde el 9 al 15 del corriente, comenzó con tiempo frío, nublado y húmedo, empizando a llover en la noche que va del 9 al 10, repitiéndose las precipitaciones pluviales los días 11 y 12. Al norte de las Flores se registraron abundantes lluvias, siendo las máximas más altas las anotadas en Monte con 302 milímetros, Abotó 184 y Gorché 85 milímetros. En cuanto a los guaraníes más bajos del distrito se anotaron en Durazno 18 milímetros, Santa Luisa 21 y Muñoz 23 milímetros. Al confundirse este informe el cielo se hallaba cubierto de nubes y la temperatura era la normal de la época.

INFLUENCIAS DEL TIEMPO La influencia del tiempo ha resultado favorable para los campos de pastoreo y preparadas, no así para los trabajos de arada y siembras y algunos lotes de grano grueso, que aún falta recolectar, sobre todo en el sector que se refiere en el tema anterior, en el cual muchos predios se encuentran anegados.

ARADAS Y SIEMBRAS En lo que atañe a las tareas de arada y siembra, prácticamente se hallan paralizadas por el momento, en casi todas las zonas que componen esta seccional.

ESTADO DE LAS SEMBRADERAS Las condiciones climáticas son benéficas para el estado general de las sembraderas, con excepción del sector Norte de esta Jefatura zonal. Se encuentra anormalmente suspendida la recolección de los últimos lotes pertenecientes a la cosecha gruesa.

ESTADO DE LOS CAMPOS DE PASTOREO En lo que se refiere a los campos, puede considerarse que se hallan en buenas condiciones, en la mayor parte de esta sección y con buenas pasturas naturales.

ESTADO DE LAS HACIENDAS Las haciendas, por su parte, conservan buen estado de orden y sanidad.

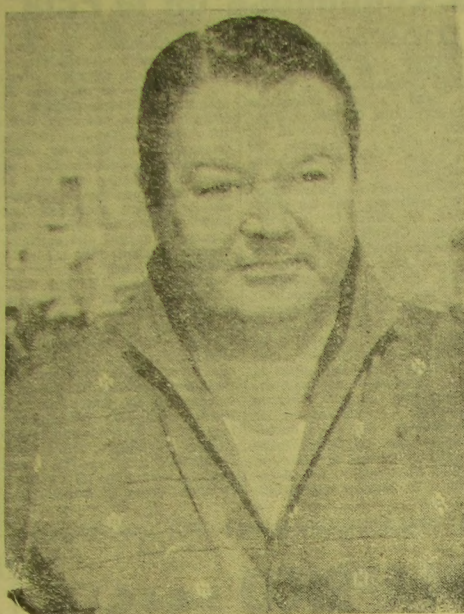
ESTADO DE LOS CAMINOS Varios de tierra algo barridos y transitables los conchados.

Lloran los fuelles: murió Pichuco

Buenos Aires, 19 (NA).— Con la muerte de Anibal Troilo la música popular argentina acaba de perder a una de sus máximas figuras de todos los tiempos. Intérprete y creador, dueño de un estilo inconfundible, se ubicaba en el justo paisaje entre la vieja guardia del tango y la formas de avanzada. El era, a un mismo tiempo, clásico y moderno, pero siempre ligado a las expresiones tradicionales del género. Una larga vida consagrada a su vocación lo ubicaba para siempre en la galería de las más altas figuras del arte popular argentino.

Hacia el tiempo que en Europa estallaba la guerra "para terminar con todas las guerras" —1914— en Buenos Aires, cerca del Mercado de Abasto, en la calle Cabrera, nacía Anibal Troilo. Era una casa de largo patio y parra en el fondo, como marcando un paisaje de tango. De padres humildes, Troilo estudió el bandoneón y aún niño debió salir a trabajar. Su primer destino de músico profesional, a los 14 años, fue el café de Medrano y Corrientes. De pantalón corto, junto a veteranos de la guardia vieja comenzaba a ser "Pichuco", hamaquero de fuelle en sus rodillas, mientras fraseaba los temas de la época "Chiqué", "Mala junta", "Recuerdo o El monito".

Pronto hizo mucha carrera. Su capacidad para imprimirle especiales sonidos al instrumento, su inspiración para las variaciones, su voluntad de estudio, aún a deshoras, llamó la atención de los directores más famosos. El "Gordito" (así le decían entonces) fue convocado por las grandes orquestas. Estuvo junto a Julio De Caro, tocó con Alfredo Gobbi y, allá por 1936, junto con otro gran bandoneonista —Jorge Fernández— formó en el conjunto de Elvino Vardaro, en el viejo café "Germinal" de la calle Corrientes al 900. Tiempo después, a los 24 años, tuvo su propia orquesta. En ella reunió a los más importantes músicos jóvenes de Buenos Aires. En "a flia de bandoneones tenía a Tolo Rodríguez, José Marino y después a un adolescente llegado de Mar del Plata, Astor Piazzolla. En la fila de los violines a David Díaz, Hugo Barral y Reynaldo Micheli. En el piano a un grandote, de cara asombrada y sonadora, Orlan-



do González, y en el bajo a Quiroga Díaz. Necesitaba un buen cantor y lo encontró a Francisco Fiorentino.

Aquella orquesta inicial fue una fiesta. Ahí están los discos para testimoniarlo. Aún sueñan a diario, a través de las grabaciones, para deleite de los tanqueros de todas las generaciones: "Toda mi vida", "Toda roja", "Cordón de oro", "Milongando en el 40", "El pulín de la calle Ayacucho", "No le digas que la quiero", "Cautivo", "La tablada", "Chirulito", "El chupete" son algunos de los muchos temas que definieron un estilo y una época en la ejecución del tango.

Pero en los años de oro de Anibal Troilo fueron los del 40. En esa década ofreció, para escuchar y bailar lo mejor de su espíritu como ejecutante y creador. Cada uno de sus tangos, servidos por letras impecables, fue un éxito rotundo. Así, por ejemplo, recurrió a la colaboración, en los versos, de figuras como Homero Manzi

("Barrio de tango" y Sur") Edmundo Cadiamano, Cátulo Castillo, José María Contursi, García Giménez, imponiendo un sello inconfundible a realizaciones como "Maria", "El patio de la morocha" o "Romance de barrio".

Una constelación de grandes cantores pasó por su orquesta en esos años. Tras Fiorentino, estuvieron con "Pichuco", nombres como los de Alberto Marino, Floreal Ruiz, Edmundo Rivero, y, en la siguiente década, Aldo Calderón, Jorge Casal, Roberto Rufino hasta desembocar en el inefable "Polaco", Roberto Goyeneche.

Troilo fue siempre, hasta su último aliento, un hombre de la noche porteña. En los cabarets "Chantecler" y "Tibidabo" —hoy desaparecidos— fue diaria su presencia con su conjunto. En ese tiempo exhibía su figura de muchacho elegante, peinado a la gomina, de sonrisa sempiterna. Aún no era el regordete canoso, medio melancólico de la última época.

ca. Casi como recostado sobre el bandoneón, en una identificación plena con su misterio, le arrancaba sonidos inexistentes, hermanos del dolor y la ternura.

Los historiadores del tango tendrán que hacer siempre pie en Anibal Troilo. Su desbordante vitalidad de más de 40 años en el ámbito de la música porteña lo constituyen en instancia principal de su crónica. Como instrumentista, como director de orquesta, como autor y, sobre todo, como maestro de músicos y cantores, su nombre se alza hasta una primacía que sólo puede compartir con Carlos Gardel. Es que el "Troilo" era de alguna manera, el Gardel del redivivo del tango. Lo era por acción de presencia. Le bastaba con colocarse el fuelle en las rodillas para imantar multitudes. Un solo gesto suyo, durante la interpretación de un tango era suficiente para exaltar a los públicos más numerosos. Así lo demostró, por otra parte, en los últimos días de su vida, desde el escenario del teatro Odeón, al retomar, bajo el marco del aplauso cerrado los viejos temas de su repertorio.

La muerte de Anibal Troilo no es un mero luto para Buenos Aires. Es una amputación. Su figura nocheva ubica, alegre o dolida, desde un escenario o en una vereda solitaria, era un pedazo real de la ciudad. Se contaba con Troilo. Parecía que estaba para siempre. No podía irse sin quebra, una preestablecida armonía con el misterio de las calles y los barrios. Había un tango Troilo, un tiempo Troilo. De ahora en más, para muchos, su ausencia, será como un lacerante muñón.

EL SEPELIO DE SUS RESTOS
BUENOS AIRES, 19 (NA).— Los restos de quien fuera uno de los más grandes músicos porteños, Anibal Troilo, son velados hoy en el Teatro General San Martín y recibirán sepultura mañana —en hora aún no determinada— en el cementerio de la Chacarita.

Troilo, de 60 años, falleció ayer sorpresivamente a consecuencia de una embolia cerebral. Había sido internado poco antes del mediodía en la sala de terapia intensiva del Hospital Italiano y su deceso se produjo a las 23.45 sin haber recuperado el conocimiento.

Visita de profesionales

Dr. Wilfredo Pidemunt
El próximo miércoles atenderá en nuestra ciudad el doctor Wilfredo Pidemunt, especialista en adelgazamiento, sin dietas, asma, reumatismo, vrices, enfermedades crónicas y tratamientos homopáticos. Lo hará en Vicente López 3520. Puediéndose pedir los turnos a los teléfonos 23141 y 23066.

CITACION AL CORO POLIFONICO

El director del Coro Polifónico del Circulo Italiano, padre Daniel Spanu reitera su llamado a todos los integrantes del conjunto a una reunión que se llevará a cabo hoy lunes, a las 20 horas, en el lugar de ensayos, Escuela N° 1 (calle Sargento Cabral), para tratar todo lo relativo al programa a desarrollar en la presente temporada.

Viajeros

Viajó a Europa, el doctor Mario D. Gubitosi. Por ese motivo no atenderá su estudio hasta mediados del mes de julio.

JALEA REAL



FARMACIAS DE TURNO

— HOY —
Balsamello (Colón 3157), Pueblo Nuevo (Cnel. Suárez y Cerrito), Striebeck (Del Valle y Dean Funes), Rosito (Rivadavia y Cnel. Suárez)

— MAÑANA —
Alvarez (Belgrano y Moreno), Ferreira (Rivadavia 2257), Masera (Necochea 3282), Martel (Gral. Paz y España).

Necrológicas

Sebastián Tolos

Falleció esta mañana en su domicilio de Pueblo Nuevo, el señor Sebastián Tolos. El extinto, que contaba 75 años, desaparece tras sufrir los embates de una larga dolencia. Pintor de obra, en la antigua empresa Galbati y Améndola, supo granjearse el aprecio de todos cuantos frecuentaron su trato, por su honestidad y capacidad de trabajo.

Sus restos velados en España 2926, recibirán sepultura mañana a las 10 horas, previo oficio religioso en la Iglesia de Monte Viggiano.

Juan Martinelli

A los 78 años, falleció el vecino de Villa Alfredo Fortabat, don Juan Martinelli. El extinto, jubilado de la empresa Loma Negra CIASA, logró la estima de quienes frecuentaron su trato amable y cordial.

Sus restos velados en España 2936, recibirán sepultura ayer a las 15.15, previo responso en la Iglesia San José.

Angela Del Valle de Zabaleta

Esta mañana dejó de existir en su residencia de nuestra ciudad a los 75 años y luego de una breve dolencia, la señora Angela Del Valle de Zabaleta.

La extinta era una antigua y apreciada vecina de nuestro medio, residiendo la mayor parte de su vida en la zona de Durazno, donde junto a los suyos dedicó a la actividad ganadera. Su trato afable y su sincera forma de brindar la amistad le valieron granjearse de generales afectos dentro del amplio círculo de sus relaciones.

Sus restos velados en España 2936, recibirán sepultura mañana a las 10.15 horas, previo oficio religioso en la Iglesia Nuestra Señora de Fátima.

AGRADECIMIENTO

El señor Juan C. Veneziano y Sra. quieren hacer público su agradecimiento al delegado de Sierras Bayas, señor Pedro Enzone y empleados municipales; al señor Ismael Lerchundi y personal de AOMA; a los doctores Mingo y Reynoso, al oficial Rinaldi; enfermero Alvaréz y Flías, Orradre, Castellino, Almeida, Mainini, Braun, Ruppel y a todos los que de una u otra forma colaboraron a raíz del triste momento que les tocó vivir, debido al fallecimiento del señor Juan Kiovertans.

Nuevo Restaurante Alonso



El viernes último en Correo Suárez 2639, quedaron inauguradas las modernas instalaciones del Nuevo Restaurante Alonso, propiedad del señor Abel C. Alonso, joven olavarricense que ha sabido abrirse un amplio panorama en esta actividad por la rectitud de su

proceder.

El acontecimiento dio lugar a un lucido acto, en el transcurso del cual el padre José V. Tommasi, bendijo las nuevas dependencias, que cuentan con profusa iluminación y ambientes verdaderamente selectos.

Además el Nuevo Restaurante Alonso, cuenta con instalaciones para atender reuniones íntimas, como también dispone de un local para brindar sus servicios hasta 250 personas. La nota gráfica, muestra un instante de esa inauguración. (Foto Merlos).

"Tribulandia"



Para la Galería "TRIBULANDIA" de hoy tenemos a dos jovencitas que le sonríen con franqueza a la vida. Son ellas Patricia Andrea, de 7 años de edad, hija vástago del matrimonio que componen Gregorio Cos y María López. (Fotos tomadas por Omar Merlos Alvarado).

CINE

AL MAESTRO, CON CARINO

En el Gran Cine Olavarría

Hoy por último día, el Gran Cine Olavarría brindará el exitoso programa en technicolor que ofreciera durante el fin de semana que pasó.

En primera parte, va el ejemplarísimo film de James Clavell con Sidney Poitier, la linda Judy Geeson y la cantante Lulu. Es una película que recurre a la emoción del público al contar la integración profesio-

res-álumnos que se opera en un colegio inglés, poblado por jovencitos bastante revoltosos.

En la base, "Juntos son dinamita" reúne a una pareja de sucesos: Terence Hill y Bud Spencer. Codo a codo hacen y deshacen ambos, que da gusto. Donald Pleasence pone relieve en el reparto.

Y mañana martes, irán en esta sala dos producciones que llevan por finalidad entretener al público: "Ho, qué muertos más divertidos" con Dick Martin y Dan Rowan, y la reposición llena de lujos y vales "El gran vals" con Horst Buchholz y Mary Costa. Esta narra la vida y romance del compositor Johann Strauss.

UN RESPETABLE ASESINO

En el Cine Paris

A precios rebajados va hoy, en funciones finales, el estreno del jueves anterior en la calle General Paz: "Un respetable asesino".

Filmado en colores bajo la dirección de Daniel Petrie. "El sol brilla para todos", tiene a la cabeza de su elenco a dos conocidas figuras del cine internacional: Kirk Douglas y Jean Seberg, completando el elenco John

Vernon.

Esta película cuenta la manera en que un inhibido profesor de Biología, de pronto adopta la posición del gato (ya que sus alumnos lo llamaban "ratón") para cobrar venganza contra su mujer que lo engañó. Hay suspense en esta realización que distribuye Cine Internacional de la Argentina, y la acción se incluye en programa a través de "Detective Pies Planos", con interpretación de Bud Spencer, a cuyo lado aparece Angelo Infante.

Mañana martes, en la General Paz irán "Billy Jack" con Tom Laughlin y Robert Shaw, y "Los ritos satánicos de Drácula", con Christopher Lee y Peter Cushing. Son en colores.

TRIANGULO DE CUATRO

En el Cine Teatro Municipal

Alas Cinematográfica sigue auspiciando en el Cine Teatro Municipal, hoy a precios rebajados al 50 o/o, el programa que ocupó la cartelera rivadaviense, el cual se integra con los films "Los doctores las prefieren desnudas" y "Triángulo de cuatro".

El primer título es una comedia pícarosa que tiene guión de los "doctores" Hugo y Gerardo Sotoyich y dirección de este último. En colores, el gordito Jorge

Porcel y el gracioso Alberto Olmedo se meten a frecuentar el campo de la medicina y en verdad que lo llevan a cabo con gracia. Algunas lindas, entre ellas la supersculptural Maira Casan, dejan ver su majestuosa anatomía y todo transita por un camino de intrascendencia y entretenimiento.

En cuanto a la realización de base del espectáculo, "Triángulo de cuatro", se trata de un análisis de un estrato de la sociedad actual, el sector "acomodado" cuya moral se ha resquebrajado. Federico Luppi, Graciela Borges, Thelma Biral y Juan José Camero conforman los cuatro del triángulo que se aman y riñen entre sí.

Este programa no es apto para menores de 18 años.

El Ballet del Chúcaro estará en S. Bayas

El Club San Martín, está trabajando en la organización de un gran espectáculo para el domingo 8 de junio. Se presentará en la oportunidad el Ballet del Chúcaro con Norma Viola, en una presentación que a no dudarlo contará con un marco numeroso de público. Máximo si se tiene en cuenta que en ese conjunto, está un sierraboyense: Dante Montero, que diera sus primeros

pasos con los Ariscos de la Danza para posteriormente radicarse en la Capital Federal.

Escenario de la presentación será el gimnasio del Club San Martín y las entradas estarán en venta desde el miércoles a las 18, siendo numeradas. La presentación del Ballet del Chúcaro comenzará a las 20 y 30 y en consecuencia ese día no se realizará la habitual función de cine.

Triunfadora en un concurso de afiches: L. Eyheramendi



En una edición anterior se informó sobre la realización de un concurso de afiches organizado por el Centro de Adultos N° 7 de nuestra ciudad, con la finalidad de promocionar y divulgar el Plan de Educación de Adultos. Resultó triunfadora en el certamen la alumna Lucrécia Eyheramendi, de tercer

año p. en el gimnasio de la Escuela Nacional Normal "José M. Estrada". La joven aparece junto al trabajo que creara y que, junto al resto de las obras presentadas, estuvo expuesto hasta ayer domingo en vidrieras Casa Singla, cedidas gentilmente al efecto. (Foto Melos).

POR LAS NUBES

por Barrabas



Bueno... bueno... parece que la papa aumentó otra vez...



LA SEMANA

Los argentinos, casi sin darnos cuenta, ya estamos metidos en la Semana de Mayo, lapso durante el cual los escolares repiten por enésima vez el raje de don Cisneros, la frase de don Saavedra ("¿Dónde está el puñolo?") y esa otra frase, sesiliana moreniana que define al prócer como "numen" del importante evento histórico que marca algo así como el puntapié inicial de ese partido del cual (revisión aparte) todavía estamos jugando tiempo suplementario al nos atenemos al caso ALUAR y a las denuncias de don Cornelio Libares gaucha jinetazo alijuna...

Este ingreso a la Semana de Mayo debe advertir a los vendedores de paraguas, como asimismo a los miles de docentes que deberán ir perfeccionando sus discursos de práctica para referirse a la mañana fría y lluviosa.

DISCEPOLIANAS

(Fragmento de "Esta noche me emborracho", de don Enrique Santos): Nunca supe que la vería en un "requiesca in pace" tan cruel como el de hoy. ¡Mire si no es pa' suicidarse que por ese cachivache sea lo que soy!

LOS MALDITOS

Lo llaman "Confesión" compró su traje en una tienda...

AL DESCENSO

Compró el libreto "Cancionero popular".

HUMOR GRIS

En aquel pueblo no había llegado todavía toda la ciencia ni todo el progreso que fuera de desear. Cierta vez llegó allí un viajante de comercio, a quien, de improvisa, comenzó a molestarle una muela. Llegó el momento en que el dolor era tan intenso que no tuvo más remedio que preguntar por un dentista. Le indicaron la casa del "Ben Mardoc" y cuando hubo explicado su caso, el sacamuelas comenzó a reírse. Su sentenciencia fue tremenda: —Esta pieza no tiene arreglo... Habrá que extraer... —¿Esta seguro, doctor? —preguntó el paciente. —¡Segurísimo!... El cliente se resignó y le dijo: —Y bueno, dele nomás... A lo cual el dentista respondió: —Bueno, espere aquí un momento que voy a buscar a los muchachos... —¿Qué muchachos? —preguntó el viajante. —Bueno, vaya sabiendo que la anestesia se me terminó el mes pasado...

REFLEXION

¡Cuanta experiencia hoy en los cementerios!

REFRANERO

A los labradores como a los en día de viento.

TOMBOLA

9	6	0
9	3	9
2	2	4
2	3	9
0	4	2
5	4	8
5	9	3
5	5	3
8	4	5
3	8	1

Mendoza

Con \$ 600.000

36.481

Con \$ 45.000	29.111
" " 24.000	24.241
" " 12.000	11.103
" " 7.500	16.348
" " 3.750	39.196
" " 3.000	24.332
" " 2.700	40.147
" " 2.550	17.238
" " 2.400	35.951

TUCUMAN

Con \$ 1.500.000

31.796

Con \$ 75.000	40.145
" " 27.000	39.393
" " 24.000	24.217
" " 18.000	44.658
" " 4.500	9.111
" " 4.500	21.404
" " 4.500	22.000
" " 4.500	26.060
" " 4.500	37.814

NICHOS...

Próximos a ser entregados
Broncería Olavarría

CALIDAD — RESPONSABILIDAD
RIVADAVIA 2612

RENE A. VAUGHAN

INSTALACIONES Y REPARACIONES

GAS — SANITARIOS — ELECTRICIDAD
Y CALEFACCION CENTRAL

T.E. 32914

LAS HERAS 2750

DR. ROBERTO TUCCI

M. N. 32965 — M. P. 23535

Obesidad - Electroacupuntura

Aparato digestivo, aparato circulatorio, reumatismo, hipertensión arterial. Tratamientos homeopáticos. Atenderá los miércoles 21 desde las 17 horas en adelante y el jueves de 9 a 12 y de 16.30 a 20.30 horas en 9 de Julio 2058. Los números se darán el mismo día a partir de las 16 horas, miércoles y el jueves de 8.30 y de 16 horas.



ESCOLARES

Centro de Capacitación Rural Esperanza Juvenil

El cuadro constituido el Centro de Capacitación Rural Esperanza Juvenil de Durazno, que funcionará en el local de la localidad y en la Escuela N° 39 también de ese pueblo.

Este centro, en la misma forma que funciona el de la Colonia La Carmelita, tendrá por misión realizar cursos para jóvenes rurales.

Se destaca que en la comunidad de Durazno, desde los primeros meses de 1968, anualmente se vienen desarrollando cursos.

Para ello se contó siempre con la gran colaboración de la Sra. Olga B. de Heine y el Sr. Guillermo Heine.

CURSOS DE ELECTRICIDAD
Organizado por el Consejo de Promoción Agropecuaria de Olavarría e INTA, y con la colaboración de la Municipalidad y las entidades que componen el Consejo, el Fútbol Club Durazno, la Cooperadora de la Escuela N° 39 y el Club 4-A Esperanza Juvenil se llevará a cabo desde el próximo miércoles al 23 del corriente el primer curso de electricidad en el Centro de Capacitación Rural Esperanza Juvenil de Durazno.

Este curso similar al realizado hace poco en la Colonia La Carmelita será dictado por el técnico Sr. Ramón Castro, de la Cooperativa Ltda. de Consumo de Electricidad de Olavarría.

Las inscripciones se reciben en la Escuela N° 39 de Durazno y en la agencia local del INTA hasta mañana martes.

El interés que se ha demostrado ante la realización de este curso es la inscripción de tres jóvenes señoritas que participarán en el mismo.

El curso será coordinado por el asesor de Juventudes Rurales Sr. Miguel V. Martín, técnico de la agencia local del INTA.

La otra nota saliente es el hecho del aporte de la Municipalidad de Olavarría que con el fin de que los alumnos realicen una real práctica aportará todos los materiales para realizar la instalación eléctrica de la Escuela N° 39 la que será inaugurada el día de la clausura del curso.

De esta forma se cumplirán dos importantes hechos para la comunidad, el de capacitar jóvenes del medio rural y dotar a la Escuela N° 39 de corriente eléctrica.

CONSERVACION DE FRUTAS Y VERDURAS

En el Jardín de Infantes N° 7, ubicado en Orquíza 1569 (Villa Florida) se llevará a cabo una charla a cargo de la asesora de Hogar Rural de la agencia local del INTA, Sra. Norel Culaciatti de Garay.

La misma está programada para mañana martes, a partir de las 14.30 y el tema a abordar será "Conservación de frutas y verduras".

C. D. DE AMIGOS DEL JARDIN DE INFANTES N° 1

Recientemente quedó constituida la nueva comisión directiva de la Asociación Amigos del Jardín de Infantes N° 1. Componen la misma: Presidente, Juan Kromberger; vicepresidente, Dr. Alfredo Caba; secretario, Néstor Alberto Bálsamo; secretario de actas, María Elena; tesoro, Arturo Vercesi; pro, Pablo Alem; vocales, Dr. Adolfo Arouzet, Luis Zapparala, Carlos Elchagayar, Julio Lina, María C. de Spagnuolo, Ray, José Daniel Álvarez, Vilma Barrera de Elchagayar.

Héctor Zapparala, Adolfo Ibarlucea, Alberto Obesio; revisores de cuentas, María Cecilia Valmadre, Stella María Amadeo de De la Calle y Salvador Enrique; suplentes, Roberto Lalanne y Rita Dimartino de Sclandra y asesora, la directora del establecimiento, Sra. Zaira Pellicioni de Alvarez.

INSCRIPCION EN J. DE INFANTES DEL R. ALBERDI

Con motivo de la posible creación de un jardín de infantes en el barrio Juan Bautista Alberdi, se halla abierta la inscripción para niños de tres a cinco años de edad, la cual se puede registrar con este fin en dependencias de la Escuela N° 60 (Belgrano y Alberdi), de 13 a 17 horas a partir de hoy lunes.

Las anotaciones se recibirán hasta el 30 del corriente.

INSCRIPCION EN EL CENTRO DE ADULTOS N° 20

Las personas interesadas en completar el ciclo primario de estudios, pueden concurrir al Centro para Adultos N° 20, que funciona en Independencia 1730, donde serán atendidos por el docente a cargo del establecimiento, quien los asesorará sobre la enseñanza que allí se imparte.

Quiénes deseen asistir serán provistos del material de autoaprendizaje, que el Ministerio de Educación de la provincia de Buenos Aires, a través de la Dirección de Adultos, pone al alcance de los alumnos en forma gratuita.

Además, los responsables del centro invitan a todos los empresarios y vecinos de ese importante sector de la ciudad, a acercarse al establecimiento escolar, a fin de participar en las actividades que se tienen previstas para el presente año escolar.

CATEDRAS EN LA ESCUELA NORMAL SUPERIOR

Reitera el Instituto Superior de Formación Docente en Magisterio Superior de nuestra ciudad, su llamado a inscripción para cubrir suplencias en las siguientes asignaturas:

Magisterio Superior, sexto año, Ciencias Sociales y su Didáctica (dos horas teóricas y dos horas prácticas); Magisterio con Iniciación a la Enseñanza Diferenciada, segundo año, Didáctica de las Ciencias Sociales (dos horas teóricas y dos horas prácticas).

El plazo de inscripción vencerá mañana martes, en Ayacucho y Bolívar (primer piso), en horario de 18 a 21.

Los interesados deberán presentar antecedentes y títulos que los habilitan para la inscripción en el Ministerio de Educación de la provincia de Buenos Aires.

TRATATIVAS DE U.D.A.

En el Boletín Informativo N° 3 de la sección Olavarría, la Unión Docentes Argentinos, se hace constar algunas de las tratativas que a nivel nacional lleva adelante la entidad:

a) La jubilación con el 82 por ciento móvil con 25 años de servicio y sin límites de edad; b) Los maestros con una hora y diferencial de 33 o/o sobre la antigüedad; c) el 82 o/o móvil para todos los docentes que se jubilan, mediante un fondo de jubilación integrado por el aporte del 3 o/o e implementación para la clase pasiva, supervisado por un vecedor estatal; d) préstamos personales a todos los docentes titulares, interinos y suplentes, a sola

MIEMBROS DE LA F.E.B. CON EL DR. BERNARD

Mañana martes, a las 15 horas, según informa la Unión Docentes de Olavarría, se producirá la entrevista en la ciudad de La Plata entre el ministro de Educación de la provincia de Buenos Aires, Dr. Tomás Diego Bernard, y miembros de la Federación de Educadores Bonaerenses "Domingo Faustino Sarmiento".

En la oportunidad, se plantearán a la máxima autoridad escolar de nuestro estado problemas de interés para el gremio de los maestros.

Por nuestra ciudad, concurrirá como delegada la Sra. Herminia Emma Ormazabal de Ressa.

firma a partir del mes de su primer aporte al fondo de pensión, conforme a reglamentación; d) integración del Consejo de Administración de la obra social (OSPLAD) por la rama docente, para perfeccionar y ampliar los beneficios; e) reconocimiento médico para ingreso a la docencia, licencias por razones de salud, etc. en Sanidad Escolar, sito en Saavedra 15 (B.A.); f) representación de los docentes por Ira. vez en la Comisión Técnica Asesora de Políticas Salariales y reajuste de las categorías docentes; g) ampliación del último aumento básico acordado (400 pesos, ley 18.188) ajustándose a la escala de antigüedad; y h) inclusión de U.D.A. en la Confederación General del Trabajo y en las 62 Organizaciones.

TRASTORNOS DEL LENGUAJE EN C.E.C. 2

"Trastornos del lenguaje" es el tema que desarrollará la fonaudióloga Sra. Graciela Firpo de Obesio, el próximo viernes a las 15 horas, en el local del Centro Educativo Complementario N° 2 de nuestra ciudad.

Por tal motivo la Dirección del establecimiento invita a padres de alumnos y vecinos en general para concurrir a este interesante acto informativo.

EDICTOS JUDICIALES

POR TRES DIAS. El Juez Dr. Hernán Rodolfo Olea cita por treinta días a herederos y acreedores de doña ALOISIA LEIMER de KUHMEZ AZUL, mayo 15 de 1975. Rodolfo Roberto Táccari, escribano - secretario. V: 20.

Curso del C. I. E.

Los días miércoles y jueves próximos, se realizará en el local de la Escuela N° 1, el anunciado curso sobre "Dislexia escolar y dificultades de la lecto-escritura. Maduración y aprendizaje", a cargo del Dr. Luis Giordano.

La entidad organizadora es el Centro de Investigaciones Educativas (C.I.E.), la cual invita muy especialmente a los

docentes a cargo del primer ciclo (10 a 30 grados), maestros de grado "A", docentes especializados en enseñanza diferenciada, asistentes educacionales, estudiantes de enseñanza superior y maestras jardineras.

Los horarios en que se impartirán las clases componentes del curso son, miércoles y jueves, de 18 a 20.

El lugar de realización es la Escuela N° 1 (Sargento Cabral 2543) la inscripción de interesados vence hoy a las 19. Como arancel se cobrará 20 pesos ley 18.188, los que se abonarán al efectuarse la anotación.

TEATRO MUNICIPAL

— HOY —

Tarde a las 17

Noche a las 21

Alberto Cienega

Jorge Porcel

"LOS DOCTORES LAS PREFEREN DESNUDAS"

(eastmancolor)

Graciela Borges

Federico Luppi

Thelma Biral

Juan José Camero

en el film de

Fernando Ayúa

"TRIANGULO DE CUATRO"

(eastmancolor)

Mayores \$ 7.00.

Jubilados \$ 4.00.

Progr. proh. men. 14 años.

CINE PARIS

— HOY —

Tarde a las 16.45

Noche a las 21

Bud Spencer

Angelo Infante

"DETECTIVE PIES PLANOS"

(technicolor)

Kirk Douglas

Jean Seberg

John Vernon

en el film de

Daniel Petrie

"UN RESPETABLE ASESINO"

(technicolor)

Mayores \$ 7.00.

Progr. proh. men. 14 años.

GRAN CINE OLAVARRIA

— HOY —

Tarde a las 16.45.

Noche a las 21

Sidney Poitier

Lula

Judy Geeson

en el film de

James Clavell

"AL MAESTRO CON CARINO"

(technicolor)

Terence Hill

Bud Spencer

"JUNTOS SON DINAMITA"

(technicolor)

Mayores \$ 7.00.

Menores \$ 4.00.

Progr. sin restricciones.

¿...Su televisor...? TEVELANDIA

LO REPARA

GALERIA VIE. LOPEZ

Programa de T.V. (Canal 45)

— HOY —

12.30: Jugueteo Jugueteo

13.30: Noticias 7

20.30: Sonrisas

21.00: Los novatos

22.00: Cine con Intervalo

23.30: Música para

00.30: Noticias 7

— MAÑANA —

12.45: Prólogo

13.00: Pasado meridiano

14.00: Noticias 7

14.30: Sesta

16.30: Jugueteo Jugueteo

19.30: Noticias 7

20.30: Sonrisas

21.00: Comedias brillantes

22.30: Canto adentro

23.30: Evolución en el fútbol

00.30: Noticias 7

Dr. HECTOR A. TIGRI

SISTEMA NERVIOSO
Atiende los días viernes y domingo en Belgrano 3245; Sábados en Clínica María Auxiliadora. Turnos al T. E. 24360 - MUTUALES

Dr. ANTONIO G. MARCONE

CLINICA MEDICA
CARDIOLOGIA - ELECTROCARDIOGRAMAS
Avda. Del Valle 3319
T. E. 24605 - Olavarría

NICHOS

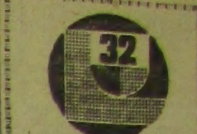
NOS PERMITIMOS SUGERIR A LOS INTERESADOS SU ASESORAMIENTO SIN COMPROMISO, EN LO REFERENTE A PLACAS, FLOREROS, JARDINERAS Y LINEA COMPLETA DE ARTE FUNERARIO.

STOCK PERMANENTE DE FLOREROS Y JARDINERAS

COLOCACION EN EL ACTO

H. G. VERA y Cia.

Bronces de calidad



Radio Olavarría

HOY

12.30: Hora tarde

12.55: La mujer y su mundo

13.00: Noticias

13.05: Esta es su serenata

13.15: Tranquilidad abierta

13.30: Esta es su serenata

13.45: Panorama informativo

14.00: Noticias

14.05: Abrigados

14.15: Autos y goles

14.30: Deportes 32

14.45: Noticias

14.50: Pollore en alto nivel

15.00: Solamente jazz

15.10: Hora noche

15.20: La luna en la noticia

15.30: Voces y sonidos

15.45: Música para solas

15.55: Panorama informativo

16.00: Noticias

16.05: Tangos y amigos

16.15: Cierre de transmisión

MAÑANA

01.00: Apertura de transmisión

06.00: Madrugando con Loreto

07.00: Panorama informativo

07.15: Sistema regional

07.30: Redacción rural

08.10: La luna en la noticia

08.20: Boletín social

08.25: Panorama informativo

09.00: El hogar, el taller y la oficina

10.25: Gaceta escolar

10.30: Argentina por dentro

11.00: Noticias

11.05: Cotizaciones mercado de Liniers

11.05: Ritmo hoy

11.30: La música y sus clases

12.00: Noticias

12.05: Mediodía

12.20: Los preferidos

12.30: Simplemente argentinos

12.35: Panorama informativo

12.45: Música, buena música de todas las edades

13.00: Noticias

13.05: La buena noticia, la música y el cuento

13.15: El finilete

13.20: Huellas del canto

13.45: Cotel de ritmos

14.30: Cancionero

15.00: Noticias

15.05: Bichos y pernos

15.30: Radioteatro

16.00: Noticias

16.05: Mis hijos, nuestros hijos

16.15: Nuestra música

16.45: Nuestra tierra, ayer, hoy y mañana

17.00: Noticias

17.05: Gente joven

17.30: País, su ritmo

18.00: Noticias

18.05: País, su ritmo

18.30: La vida, prosa de progreso, promesa del futuro

18.55: La mujer y su mundo

19.00: Noticias

19.05: Esta es su serenata

19.15: Tranquilidad abierta

19.30: Esta es su serenata

20.00: Panorama informativo

20.15: El mundo del cine

20.30: Deportes 32

21.00: Noticias

21.05: Pollore en alto nivel

21.10: Solamente jazz

21.30: Hora noche

22.00: La luna en la noticia

22.10: Voces y sonidos

22.30: Música para solas

23.00: Panorama informativo

23.15: Tangos y amigos

24.00: Cierre de transmisión

Dr. CARLOS A. GALLINA

NISOS
SOLICITAR TURNO
Avda. Brown 2370 (caal esquina Belgrano).

DR. OSCAR CASTARES

CARDIOLOGIA - ELECTROCARDIOGRAMAS
Consultorio en Clínica María Auxiliadora. T.E. particular 2208

Reunión de carniceros, mañana

El Centro de Mataderos, Carniceros y Afines de nuestra ciudad llama a asamblea a sus asociados para mañana martes, a las 21 horas, en su local de General Paz 2545, para tratar como único punto, "las sanciones aplicadas a colegas por la Junta Nacional de Carnes, de acuerdo a los decretos 8.509/56 y Ley 20.515 y Decretos 697/53. Por ser de interés general se ruega asistencia".

Roban joyas y dinero por un millón 600 mil

Ante la policía local denunció Nelson Descarrega que desconocidos, entre las 24 del 17 y las 2 de ayer 18, penetraron en su domicilio, sin violencia y le sustrajeron la suma de 600 mil nacionales en efectivo y además se llevaron varias alhajas que fueron valuadas en un millón de la misma moneda, las que se hallaban en un mueble del dormitorio matrimonial.

Sustraen un coche de un taller y lo abandonan completamente dañado

Ayer la policía local secuestró un coche Ford Falcon modelo 72, chapa patente B 684299, que apareció abandonado en Balcarce y 101, sin llaves de contacto y presentando daños notables en la carrocería.

Posteriormente se estableció que el rodado era de propiedad de la firma martillera

Salles S.A., la que lo tenía en reparación en el taller de chapa y pintura El Quilmeño, sito en Urquiza 2832, de donde los autores de la sustracción lo sacaron tras romper el candado de la puerta del taller. Los daños en el rodado fueron justipreciados en la suma de 900 mil nacionales.

MERCADOS

VACUNOS
BUENOS AIRES, 19 (NA).—Niveles convenientes y tono en general sostenido acusó la plaza en el Mercado de Líquidos, sección vacunos. La oferta fue de 3367 cabezas. Precios: novillos livianos, 5,75; medianos, pesados y overos negros, 5,20; novillos y vaquillonas 5 a 5,75; terneros, 5,20 a 6,27; vacas, 1,58 a 4,40; toros, 4,04.

PORCINOS
Extraordinaria puja y alzas

notables en las marcas, llegando de 7 a 10,23 por kilo vivo de cerdos livianos; pesados, 6 a 10,20; cerdas especiales, 4,50 a 8,50. La oferta fue de 3731 cabezas.

LANARES

Precios altos y ambiente muy firme. Oferta: 2834 cabezas. Precios: capones medianos, 167; livianos, 180; ovejas medianas, 139 a 166; livianas, 97 a 106; borregos pesados, 168 a 187; medianos, 150 a 197; livianos, 140 a 190; carneros, 140 a 145.

Juicio de contribuyentes a por el cobro de alumbrado



La nota gráfica muestra un instante de la conferencia de prensa brindada por las Mesas de Trabajo el último

sábado. Aparecen el señor Manuel Alvarez, la señora Zulema Martínez Vda. de

El último sábado se llevó a cabo una conferencia de prensa, organizada por las Mesas de Trabajo de Olavarría, oportunidad en la cual se informó acerca del juicio que contribuyentes de nuestra ciudad iniciarán a la Municipalidad, por intermedio del doctor Cataldi, referente a la nueva modalidad impuesta al cobro de alumbrado público, puesta en vigencia este año en nuestro Partido, por el cual ello queda a cargo de la Cooperativa de Electricidad y Servicios Anexos, de Olavarría.

Como se recordará en su oportunidad las Mesas de Trabajo realizaron distintas gestiones, de las que dimos cuenta en nuestras columnas. El señor Debernardi, expresó que el senador Ezeverri, presentó ante el Senado un proyecto para que se les autorice a las municipalidades a dar el cobro de alumbrado a terceros, proyecto que fue girado a la Dirección de Coordinación del Ministerio de Gobierno y que ésta elevó a la Subsecretaría de Asuntos Municipales, la que —de acuerdo a lo expresado por el señor Debernardi— lo rechazó estimando que era una medida anticonstitucional. Agregó que con ese proyecto el senador Ezeverri pretende sentar un precedente, apoyando la ordenanza creada en Olavarría.

Por otra parte se expresó en la oportunidad que dicha ordenanza viola artículos de las disposiciones generales establecidas en el plan fiscal del presente año. El señor Debernardi estableció: "Por ejemplo el artículo 37, dice que 'el único lugar para pagar impuestos será la tesorería u oficinas municipales o en los bancos y que el único recibo es el que entrega la Municipalidad'.

lidad", cosa que en este caso no se cumple, acotó. También manifestó la trasgresión al artículo 67, donde se expresa que "se considera comprendida en el cobro de alumbrado hasta quienes posean residencia a 50 metros del último foco", agregando que hay muchas casas donde la luz está a un kilómetro de distancia y la Cooperativa igualmente cobra el impuesto de acuerdo a la nueva disposición.

Constitución de una Sociedad de Jubilados

En una reunión que se efectuó el sábado último en el local de Pringles al 2400 (local de la CGT) y a la que asistieron alrededor de 100 personas se resolvió constituir una sociedad de Jubilados "para defender directamente los intereses de los mismos y que contará con el respaldo de la Confederación General del Trabajo", según se consignó en el comunicado que se nos alcanza.

Se añado que, a tales efectos, en la citada reunión se designó una comisión provisoria que ha de organizar todo lo concerniente a la constitución de la entidad. Finalizada la asamblea, se reunieron los miembros de la comisión provisoria, elegida por la mayoría de los asistentes, la que entre otras cosas resolvió: 1) invitar a todos los jubilados a asociarse a la entidad, en el local de Pringles 2400, llenando las solicitudes que se les facilitarán a tal efecto; 2) convocar a la asamblea general en el más breve plazo para dejar legalmente constituida la Sociedad; 3) invitar, por este medio, a los miembros de la comisión provisoria a reunirse el próximo miércoles a las 18, para continuar con la preparación del orden del día de la asamblea a convocar próximamente.

RESULTADO DE LOS REMATES

Andrés y Ressa
En la víspera la firma martillera Andrés y Ressa, subastó un salón para negocio, con vivienda, ubicado en Avenida Huzaingó, con la base de 150 mil pesos, adjudicándolo en 180.000.
La misma empresa subastó 12 hectáreas, que salieron a venta con una base de pesos 25.000 la hectárea, las que se adjudicaron a razón de pesos 42.500.
El total de las ventas ascendió a 600.931 pesos 197.

téngalas en vista!... WAICON



**LAS LENTES DE
CONTACTO BLAN-
DAS QUE VIVEN CON
EL OJO!**

CONSULTE A SU OCULISTA

Luego venga a probárselas sin compromiso. Solución ideal para miopías, hipermetropías y operados de cataratas.

BENEFICIESE CON EL SERVICIO ESPECIALIZADO DE

Optica VILANOVA

VTE. LOPEZ 2357 - T.E. 21841 - OLAVARRIA

**PRUEBAS SIN COMPROMISO
PLANES DE PAGO**

NIGHT CLUB "KE SE YO"

CON TODO — HASTA EL DOMINGO 25 PRESENTA A:

Carlos Fonján

Auténtica voz de tango

Lorena Aliset

La Venus del desnudo

Normita Maciel

Cantante Internacional

Acompañados por la orquesta estable de la casa

EN EL BARRIO "EL MOLINO"

Sobre Autopista L. Fortabat — Lo esperamos — Pochi

Teatro Municipal

T.E. 23315

Tarde 17 horas - Noche 21 horas
MAYORES \$ 7.- JUBILADOS \$ 3.-
(Prohibido menores de 18 años)

Jorge PORCEL — Alberto OLMEDO

Dr. ALBERTO OLMEDO y Dr. JORGE PORCEL

Los Doctores las Prefieren desnudas



Graciela BORGES — Juan José CAMERO
Thelma BIRAL — Federico LUPPI

**TRIANGULO
DE
CUATRO**

VAQUEROS... VAQUEROS... VAQUEROS... de loneta azul y Piel de Durazno, en modelo "Minero" — "Oxford" — "Bombilla", tallas 3 al 50.
KANSAS — TOPEKA
VAQUEROS DE CORDEROY: bastón ancho, colores de gran moda, marcas...
ASTRONAUTA — WADOS

**Tienda
SAN MIGUEL**

Útiles por 26 millones entregaron las Mesas de Trabajo de Olavarria

Las Mesas de Trabajo de Olavarria, finalizaron su campaña de entrega de útiles a establecimientos escolares de Olavarria, que se extendió también a mesas de trabajo de Laprida, General La Madrid y Bolívar, donde ejerce Olavarria la función de coordinadora.

El total de material entre-

gado fue de 1.980 cuadernos; 1.475 manuales de cuarto, quinto, sexto y 7º grados; 910 lápices de color; 3.713 de textos de lectura de segundo, tercero, cuarto y quinto grados; 252 lápices negros; 945 diccionarios; 872 gomas de borrar; 1.708 escuadras; 1.403 reglas; 950 plastilinas; 2.532 manualidades; 2.652 fabulandias; 1.540 cartucheras; 827 lapiceras y 1.000 papel glacé, lo que representa aproximadamente 26 millones de pesos moneda nacional.

En cuanto a los establecimientos favorecidos fueron las escuelas 56, 52, 60, Centro Complementario N° 2, 49, Hogar Sarcial, 6, 63, 57, 24, Escuela de Hinojo, Loma Negra, 22, 51, 76, Colegio Estrada, 10, 69, 73, 50, Asilo San José, Fray M. Esquivá, San Jacinto, Penal de Sierra Chica, Escuela Diferenciada 503; Escuelas 43, 12, 35, 78, 32, Villa Mónica; Diferenciada 402, Espigas, Recalde, Blanca Grande, Com. Vecinal de Gorsch y Escuela N° 37.

HOY CENE

PARRILLA
BALNEARIO MUNICIPAL

Panfletos subversivos

Anoche, desconocidos recorrieron el centro de la ciudad, arrojando panfletos mimeografiados, con un pie que decía "A. L. A. Agrupación de Lucha Anarquista". Su texto se refiere al problema de Villa Constitución y su zona e incita a la lucha subversiva.

La policía local, por lo que se pudo observar esta madrugada, mantuvo un servicio de vigilancia, que recorrió la ciudad hasta las últimas horas de esta madrugada, servicio motivado según debe presumirse, al tomar conocimiento de que se habían arrojado los panfletos a que hacemos referencia.

Reunión de industriales panaderos

Esta noche, a las 20 horas, en dependencias del Centro Comercial e Industrial se llevará a cabo una importante reunión de los industriales panaderos de nuestra ciudad.

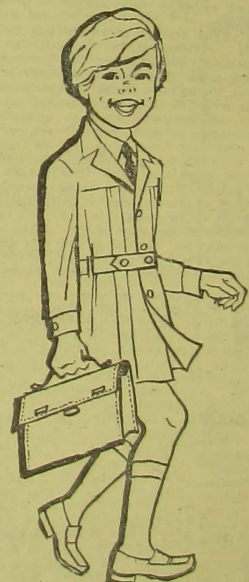
En razón de los temas a tratar, los organizadores solicitan a los interesados concurrir en forma puntual.

En esta ocasión, las dependencias acaparadas, solicitan la presencia policial, que el señor Debernardi expresó que ya fue asegurada por el comisario local, clausurando esas dependencias durante 72 horas, hasta tanto se hagan presentes inspectores de la Dirección de Comercio e Industria.

OPORTUNIDADES

POR SOLO 5 DIAS
EMPEZAMOS

HOY



TEJIDOS

Género lana ancho 1,50m.	\$ 99,90
Jersey, ancho 1,50m.	\$ 89,90
Mantel plástico 1,40 x 1,80	\$ 8,50

ROPERIA

Pantalón para varón	\$ 129,90
Campera de corderoy para hombre	\$ 550,00
Camisa de vestir sport para hombre	\$ 199,90

ZAPATERIA

Taconcito dama con plataforma	\$ 199,90
Pantuflos y botitas de paño para dama N° 34/40	\$ 59,90
Mocasín para hombre	\$ 119,90

MERCERIA

Can-Can microtul, talle universal	\$ 13,90
Bolso deportivo, dos manijas	\$ 49,90
Bolsas goma, para agua caliente	\$ 12,90

CONFECCIONES

Camión de plush, señora, talle 46/52	\$ 59,90
Soutiens nylon estampados, talle 75/110	\$ 25,50
Combinaciones de nylon con festón bordado, talle 46/52	\$ 39,90

BAZAR Y LIMPIEZA

Super esponja "Telgopen"	\$ 2,99
Carpetas 3 anillos	\$ 29,90
Lapicera a cartucho "503" con pluma importada	\$ 11,20

CADA SORPRESA ES UNA OPORTUNIDAD

ADURIZ
SUPERAMA

LA FORMA MAS FACIL DE LLEVARSE
EL MUNDO A SU CASA



CREA OPORTUNIDADES

Cine París

(T. E. 23307)

HOY ULTIMO DIA
Tarde 14,45 horas — Noche 21 horas

"Detective pies planos"

Aventuras en technicolor

"Un respetable asesino"

Reflexo policial en technicolor

MAYORES \$ 7.-

(Para menores de 14 años)

GRAN ESTRENO

"Barrio Chino"

Por poco se lo come al Boca grande..

(ESPECIAL PARA N. A. POR DIEGO LUCERO)



Por DIEGO LUCERO

Buenos Aires, 18.— Justo cuando Boca había recuperado el habla y su máquina, reajustada y rescatada iba resplandando triunfalmente por vía de la Estación Recuperación y tenía que atravesar el peligroso paso a nivel de la línea del Oeste... Y justo cuando el Ferrocarril del Oeste venía de Rosario a horario (de Rosario, pedradas aparte) dispuesto a afirmarse en la línea 2 del "Expreso Campeonato..." al uno y al otro le dieron el parate y los mandaron a la vía muerta por causa de la huelga de señaleros y porque se quedaron sin pito. Y a dónde va una máquina sin pito? Una semana larga parados... las calderas a toda presión, conferencias, deducciones, reuniones, conjeturas. Máquina parada no gana flete. Los tabloneros sin saber qué hacer ni a qué Santo encomendarse. El PRODE parado. Los cascotes ociosos. El juez Alvarez con el ojo averiado a más no poder. La bronca general por la falta de ese marroco espiritual que es el fútbol. La quiniela que se niega. Los burocratas a los que vos le jugás llegan siempre cola. Vas al biógrafo y las películas son puros tiros, como si los tiros ya pasaran a ser cosa de divertimento. En fin, que sin fútbol, esto no es vida porque el tablonero no encuentra compensación que lo consuele. Pero todo llega en este mundo y al final volvió a picar la pelota. Los pitoneros y los señaleros levantan la huelga. La maquinaria de Boca, maniobró y entró otra vez en ruta dispuesta a atravesar las barreras del Oeste y allí, en Caballito, frente al molino, en la vieja estación que ve pasar los trenes pampinos, en la vieja cancha donde se escribió tanta gloria, que supo del paso de toda la aristocracia del gran fútbol cuando el fútbol era otra cosa, era más alegre, era más lujoso, era más brillante, era casi una epopeya y era casi un romance. Allí, esperaba a Boca el ingeniero Spinetti, de nombre Víctor, el que inventó el Ferrocarril. La tarde estaba linda: la hincha estaba tensa; la cancha, lisa y verde; la pelota, redonda y blanca. Allí van los veintidós atrás de la pesadilla. La cosa es por el honor y dos puntos. Y aquí te cuento, lector, cómo vimos lo que pasó por la grámilla y por el contorno.

Porque el hincha, el pobre hincha que se vino desde los barrios de extramuros, de Mataderos, La Salada, Los Pampas y Villa Cortón, al llegar a Caballito se topó con las ventanillas cerradas. Se había

acabado el papel. Hubo bronca. Y como daba ganas de llorar, allí no faltaron gases. Ferro, un equipo en el que don Víctor Spinetti no gusta hacer el intercambio de sus piezas tuvo que quedarse sin Héctor Arregui, fuerte como una locomotora y grande como un vagón. Y Boca se presentó con dos bajas de difícil reemplazo. Sus dos jóvenes delirantes Tarantini y Trobbiani, "La Tarántula" y "El Mago" que se han ido a Tolón, cerca de Marsella integrando el alegre juvenil que armó "Lord Menotti" el D.T. que se hace hacer la ropa en Londres. Temo era el clima en los tabloneros y grato era el sol colgado como un barilete allá en el Cielo, cuando García Cambón tocó displicente la redonda y quedó abierto el juego y el fuego. Algunos arrebatos iniciales de los boquerones, hicieron suponer que era cierta la sospecha de la recuperación total de la escuadra de Nicolau. Pero no hicieron falta más que cinco minutos para comprobar que Ferro es y que a Boca todavía le falta. Porque apenas el "Goma" Vidal tomó la iniciativa del ataque, la ferroviaria del Oeste se hizo dueña del partido. Fue un arrancar arrollador, casi furioso, enardecido, el de los verdes de Caballito y Mouzo el ardiente y Nicolau el robusto, multiplicaron sus esfuerzos y sus afanes para ponerle pecho a la avalancha. De cuando en vez, algún contragolpe bonense con el "Chino" Benítez y el aristócrata García Cambón como cabecillas, llenaba de sombras y temblores la zona de la meta cuidada por Luraschi.

Pero pasado el peligro, de nuevo el local reconstruía su cerco sobre campo rival.

El "Goma" Vidal era un azote un flagelo, tornado, el vampiro, el "expreso de la victoria", imparable en sus corridas y alegre como unas castañuelas en sus gambetas. Un balance curioso pudo hacerse a la mitad de la etapa: el ataque de Ferro, más insistente que punzante y el contragolpe de Boca, más espaciado llevó siempre carga mayor de dinamita. Así, Luraschi defendió algunas dificultades y Vidalé, arquero de Boca, tuvo trabajo escaso y fácil. Pero lo que tenía que pasar, pasó en el minuto número 28. Gutiérrez, el N° 11 de la maquinaria del Oeste, atacó por la derecha, peló ardientemente una pelota con Bertoli y tiró por altura cuando Vidalé, que quiso acudir en ayuda de su compañero, quedaba

descolocado. La pelota se elevó. Una cantando victoria, iba pidiendo pialines. En la boca del arco de Boca estaba "El Goma", el niño terrible, el pequeño gran travieso, el terror de Caballito. La pelota cayó como una breva madura. No tuvo más que tocarla. Y correr a lo loco a gritar su gol.

Boca se ofendió por lo del gol. Quiso atacar. Pero sus limitaciones —apagado Benítez— eran insuperables. Los de Ferro llegaban primero. Recién casi en el fin de la etapa, Enzo Ferrero que jugó con denuedo y con ardor, intentó la jugada heroica y su remate, por entre el zumbido de los guadañeros que intentaban pararlo, lo paró Luraschi con mano segura. El descanso fue amenizado por una ráfaga de gases lacrimógenos. Era por los hinchas que estaban afuera querían entrar por las curvas y sus deseos no concordaban con el de los guardianes del orden. Segundo tiempo. Rogelio Domínguez ensaya la fórmula salvadora. Bailetti, el peruano y el pibe Sánchez reemplazan a Geréz (un vino de poco cuerpo) y a Alves, más cuerpo que juego y Boca entra a atacar. El jugador N° 12 lo alienta, lo levanta, lo inflama, lo aguijonea, enardece. Ya en el minuto 2, un pase de Nicolau y sablao de Ferrero que Luraschi para contra un palo cuando el gol ya era canto en las gargantas bonenses, fue como un anuncio. Benítez reencuentra y García Cambón restablecieron al tandem conductor del equipo.

Y en el minuto 15, la niña bonita de un golazo que fue empaté y devolvió la alegría a medio país. Una jugada enorme de Benítez al que pararon sacando al córner. Ferrero vuelve el tiro de esquina, todo corto, con pase a Benítez. "El Chino" se le devuelve a Enzo Ferrero que enfila hacia adentro, y sin más tira al arco con toda su potencia terrible cambiando la lección siniestra. Porque iba por altura y a una rinconera. Se coló en la valla. Fue el empaté. El juego entonces se hizo ardiente. Y una gran carga de emoción pasó de campo a campo. Porque Ferro al final atacó con fuerza arrolladora. Aguantaron bien las defensas cuando Boca contrataca. Y el final llegó repartiendo la justicia de un gol para cada uno. Así terminó el partido. A fuerza seguían los lios entre los guardianes del orden y los que se quedaron sin ver fútbol después de esperarlo dos semanas. Hasta la próxima.

Confraternidad bochófila en General Alvear

Una verdadera fiesta de confraternidad deportiva, se vivió el sábado en General Alvear, al confrontar en bochas, Estudiantes de nuestra ciudad con distintos equipos de aquel punto. En tríos masculinos, Estudiantes "B" superó a Club de Pescadores Deportivos "J. M. Carrillo" por 15 a 7, perdiendo por ese mismo resultado el trío "A" ante Deportivo Alvear y el "C" ante San Salvador del Valle.

Además hubo un match de exhibición a cargo de los tríos "A" y "B" de Estudiantes, venciendo el "A" por 10 a 7. La delegación albinoegra fue muy bien atendida, sirviéndose una cena de camaradería, en la cual se procedió a la entrega de premios.

También durante dicha cena, varios bocheros demostraron sus condiciones artísticas, esperándose dentro de no mucho tiempo, la devolución de la visita, por parte de la gente de General Alvear.

SEPELIOS

SEBASTIAN TOLOSA (Q. E. P. D.). Falleció en Olavarría el 19 de mayo de 1975. Confortado con los auxilios de la Santa Religión. Su esposa: María Angélica Fourcade de Tolosa; sus hijos: Pedro Néstor, Alberto Mario y Angélica Tolosa de Ortiz; sus hijos políticos: Elida Sabela de Tolosa, Alicia Randazzo de Tolosa y Juan Mario Ortiz; sus hermanos: Pedro y Miguel Tolosa; sus hermanos políticos: Celina Santillán de Tolosa, Gregoria Benítez de Tolosa, Angela Fourcade Vda. de Pérez y Anita Fourcade Vda. de Peraltá; sus sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio local mañana martes a las 10 horas previo responso en la Iglesia de Monte Vigliano. Velatorio: España 2926. C. Blando e Hijos S. A. Belgrano y España T. E. 20631.

SEBASTIAN TOLOSA (Q. E. P. D.). Falleció en Olavarría el 19 de mayo de 1975. Confortado con los auxilios de la Santa Religión. Sus nietos: Miriam E. y María Cecilia Tolosa Sabela, Gustavo Alberto, María Elisa y Pablo Fabián Tolosa Randazzo y María Gabriela Ortiz Tolosa; invitan a acompañar los restos de su abuelito mañana a las 10 horas, previo responso en la Iglesia de Monte Vigliano. Velatorio: España 2926. C. Blando e Hijos S. A. Belgrano y España T. E. 20631.

ANGELA DEL VALLE DE ZABALETA (Q. E. P. D.). Falleció en Olavarría el 19 de mayo de 1975. Confortada con los auxilios de la Santa Religión. Sus hijos: Manuel Ángel, Osvaldo Enrique, Omar Anibal y Ramón Armando Zabaleta; sus hijas políticas: Margarita María González, Gladys Laborde, Ofelia Izzi y Norma Alcega; sus nietos: Juan Manuel y Susana Zabaleta, Angela, Miguel, Daniel y Dante Zabaleta, Ramón y Isabel del Valle de Zaffora; sus hermanas políticas: María Orestegia de del Valle, Petrona Z. de Ruiz y Luisa Z. de Lanestosa; sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio local mañana a las 10:45 horas previo responso en la Iglesia de Nuestra Señora de Patimón. Velatorio: España 2926. C. Blando e Hijos S. A. Belgrano y España T. E. 20631.

RACING Y EL CLUB DE NIÑOS

El sábado quedó designada la nueva subcomisión del Club de Niños del Racing A. Club. La preside Leonardo Aedo, catinador de la secretaría a cargo del señor Orlando Campomenosi y la secretaría de Relaciones Públicas a cargo de Rafael Pereda. Se integraron distintos grupos de trabajo que tendrán a su cargo la parte actividades recreativas, culturales, campamento y balneario, siendo el profesor Ricardo César Vigo, el responsable de la conducción física del mencionado Club de Niños.

Las inscripciones se reciben en la secretaría del Racing A. Club, para todos los niños interesados en participar de las clases.

PARTICIPACIONES

JUAN MARTINELLI (Q. E. P. D.). Falleció en Loma Negra el 17 de mayo de 1975. Su esposa: Francisca Luchiani de Martinelli; sus hijos: Francisco y Mariana Martinelli; su hermano: Domingo Martinelli (ausente); sus sobrinos: José y Terzino Martinelli; primos y demás deudos participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados ayer domingo en el cementerio local a las 10:15 horas, previo responso en la Iglesia San José Velatorio: España 2926. T. E. 2424. C. Blando e Hijos S. A. Belgrano y España, T. E. 20631.

EMPRESA MENDEZ

Ambulancia - Traslados
COCHERIA LA MODERNA
Vte. Lopez y Sgo. Cabral
T. E.: 2514. Olavarría
Suc. Hinojo T. E.: 68
Félix Rodríguez

PLACAS * FLORETEROS * JARDINERAS *

H.C. VERA & Cia.
Independencia 2149
T. E. 21420

CARMELO BLANCO e HIJOS S. A.

Ambulancias - Traslados
"COCHERIA DEL PUEBLO"
Belgrano y España
T. E. 20631 - Olavarría
ENTRE RIOS 840
T. E. 384000
BUENOS AIRES

FLORERIA

"LOS CLAVELES"
NECOCHEA 3000
T. E. 20946

Bidé y Gainza S.E.C.P.A.
Sepelios - Traslados
Nueva dirección:

Rivadavia 3273
Nuevos velatorios:
Rivadavia 3273 y 3271

Zona "A" de campaña

Santa Luisa, Muñoz, Crotto y

16 de Julio comenzaron ganando

Dio comienzo ayer el torneo oficial de fútbol de campaña en segunda y tercera divisiones. He aquí los resultados registrados.

SEGUNDA DIVISION
16 de JULIO 3 c. POUTALE 1. Cancha: en 16 de Julio. Goleo de Omar Videla (3) para 16 de Julio y de R. Muro para el perdedor. Fueron expulsados los hermanos René y Roberto Silvera de Avila, de Poutalé. Árbitro: Héctor Palavecino.

VILLA "MI SERRANIA" 1 c. SANTA LUISA 2. Cancha: en Villa "Mi Serranía". Goleo

de Luis Di Carlo (2) para Santa Luisa y de Carlos Suárez (VMS). Dirigido Julio Díaz.
CROTTO 2 c. EL LUCHADOR 1. Cancha: en Crotto. Goleo de Raúl Macías (2) para Crotto y de Esteban Utriza para el luchador. Dirigido Oscar Rodríguez.
DURAFONA 2 c. MUÑOZ 3. Cancha: en Durafona. Goleo de Carlos Ciancaglini de tiro libre, Roberto Cos y Hugo Rios para el ganador, descontando Rubén Rivera (2) para Durafona. Este mismo jugador marcó un tiro penal. Dirigido Ruben Teuly y fue expulsado Ríos (M).

TERCERA DIVISION
VILLA "MI SERRANIA" 0 c. SANTA LUISA 2. Cancha: en Villa "Mi Serranía". Goleo de Calonge y Córdoba de penal para Santa Luisa. Árbitro: Julio Díaz.
DURAFONA 0 c. MUÑOZ 1. Cancha: en Durafona.

16 DE JULIO 0 c. POUTALE 2. Cancha: en 16 de Julio. Goleo de Isías y Gutiérrez. Árbitro: Rubén Teuly.
CROTTO 3 c. EL LUCHADOR 1. Cancha: en Crotto. Goleo de Mañandez (de penal), García y López para el ganador y de R. Arcuxet para el vencido. Árbitro: Oscar Rodríguez.

BOCHAS

También hubo actividad en bochas con estos resultados.
TRIOS "B": Durafona 18 c. Muñoz 9, Crotto 18 c. El Luchador 9, 16 de Julio 18 c. Poutalé 12 y V. M. Serranía 18 c. Santa Luisa 9.

TRIOS "B": Durafona 18 c. Muñoz 2, Crotto 18 c. El Luchador 9, 16 de Julio 18 c. Poutalé 6 y V. M. Serranía 18 c. Santa Luisa 12.

JUVENILES: Durafona 15 c. Muñoz 2, Villa Mi Serranía ganó puntos a S. Luisa; Crotto y Poutalé, no presentaron equipos.

PROXIMA JORNADA

El domingo en la segunda fecha jugarán Villa "Mi Serranía" c. 16 de Julio, Santa Luisa c. Crotto, El Luchador c. Durafona y Muñoz c. Poutalé.

TORNEOS INTERNOS

Casín en el Club Español

Dará comienzo esta noche, el torneo interno de casín, que organiza el Club Español. En tercera categoría jugarán a las 21 horas, Vivinette c. Piechib; Duca c. Barzi y Butera c. Meyer. En segunda categoría, a las 22:15, se miden Boleño c. Cazabet; Di Martino c. Peguzzi y Tascione c. Zangara.

PELOTA

Prosigue esta noche el torneo interno de pelota a paleta que hace disputar la Comisión de este deporte del Club Atlético Estudiantes.
A las 19, se medirán Iribarne - Sáenz Buruaga c. Rotella - Fornari; 19:30, Philippin - Sclara vs. Alberdi - Erruy; 20, Dambolena - Paro vs. Pérez - Pellicioni y 20:30, Farias - Moyano vs. Pellicioni - Torrisi.
Los resultados de la última jornada fueron éstos: Goffi - Tabarés 30 vs. Pellicioni - Pérez 21; Fornari - Rotella 30 vs. Farias - Moyano 29 y Vela - Aboldi 30 vs. Dimarco - Dimarco 20.

PARA SU AUTOMOTOR LO MEJOR

Baterías "RUBEN"

VENTA EN TODA LA ZONA

Calificado evento individual se juega en nuestra ciudad los días 24 y 25

El primer extraordinario de bochas que vivirá Olavarría este fin de semana es de carácter excepcional. Van a concurrir los mejores valores de provincia de Buenos Aires, estando entre ellos, nada menos que los campeones argentinos de trios, que le dieron a Buenos Aires el título máximo en el evento jugado en Santa.

Nos referimos a Atilio Facia (San Nicolás), César Alfonso Colantonio (Bahía Blanca) y Jacinto Enrique Palahi (Tandil). Participan dos valores de Olavarría (Luis Maitini) de Edgardo Dóbler, de Calera Avelaneda. También lo harán Néstor Raúl Arce (Coronel Suárez), Aristi de Roldán (Mar del Plata), que en el último argentino individual jugado en el sur cum-

plió excepcional papel y el desarrollado Aldo Raúl Ariztemuño. Estos últimos tres valientes, debían confirmar su venida en el día de la fecha.

Los otros dos jugadores que confirmaron su actuación, son José Luis Bontempo (Bolívar) y Juan Carlos Setes (Azul), los cuales ya han demostrado en anteriores vistas, las cualidades que los colocaron en primer plano en sus respectivas ciudades.

Con los 10 actuales, el evento se jugará en dos zonas, de cinco jugadores cada una, actuando los olavarríenses en distintas zonas. Como se juega por puntos, el evento se realiza entre los días sábado y domingo, para finalizar el domingo 25 a la tarde, con la gran final entre ambos campeones de zonas, que se juega

en cancha 2 de E. C. Sud. Estarán en juego los premios instituidos por "Hermes Publicidad" y la presencia de los calificados valores, le da a Olavarría, hegemonía total en las bochas, para esta semana.

LA VENTA DE BONOS

La Asociación de Bochas "Ciudad de Olavarría", ya puso en venta los bonos para el torneo del sábado y domingo. Los mismos tienen un valor de 15 pesos ley, para ver todos los partidos, sortándose un premio de 1.000 pesos ley, con los números de cada bono. Los aficionados que no quieran adquirir los mismos, deberán pagar por cada jornada, 10 pesos ley.

Desde hoy en todos los clu-

dos afiliados a la Asociación de Bochas, se pueden reservar los mismos. Cabe aclarar que el evento se realiza con motivo de cumplir "Hermes Publicidad" sus Bolas de Plata.

REUNION

La Asociación de Bochas "Ciudad de Olavarría", realizará esta noche a las 19, su reunión habitual de los días lunes, en el club F. C. Sud. Se ultiman detalles del gran torneo regional individual de este fin de semana y se tratan otros asuntos en carpeta, entre ellos el informe de los delegados que fueron a Mar del Plata, para conversar con los clubes de la zona "B", sobre sus afiliaciones ante la Asociación.

Descarte el mejor cuadrero de la República

Después de su extraordinario triunfo de ayer en la pista de Fortín Tordillo, de la localidad de Daireaux, Descarte, el gran representante del stud El Indio, de Juárez, demostró que es el mejor cuadrero de la República Argentina, al vencer en forma aplastante al tostado de Monte, El Tonto, enfrentamiento muy esperado ya que los mismos disputaban el liderazgo del mejor. Toda una fiesta cuadrera se vivió en la pista de Fortín Tordillo. Una gran organización en la misma, donde sus responsables, la comisión de carreras del Hospital de Daireaux, demostraron una vez más que están muy duchos en esto y como el programa de ayer era de palabras mayores, los mismos se habían preparado no dejando nada al azar. Felicitaciones por lo tanto a sus organizadores.

Extraordinaria cantidad de público se dio cita para poder ver el clásico del año, y creemos que pasarán muchos años para que podamos ver otro enfrentamiento como el que se tuvo oportunidad de ver en Daireaux. Aproximadamente cinco mil personas estaban en la pista de Fortín Tordillo, cinco mil gargantas que vibraron al elevarse la cinta y dar suelta a estos dos titanes de las pistas cuadreras. Yendo a la carrera digamos que a las 15:55 hacen su entrada al lado norte de la pista Descarte y El Tonto. Ya empieza la expectativa; toman el peso a las dos montas, Castillo como siempre en el oscuro y Pérez Llano "Baliza" en el alazán. Cuando son las 16:05 hace su entrada al rectángulo de carreras, El Tonto, haciéndolo cinco minutos después Descarte. Muy vividos y aplaudidos por el público asistente y un estado optimo en los dos protagonistas. Descarte como nunca, El Tonto con algún kilo de más, pero en estado, un diez, 18:20 se baja la cinta y todo está

listo para ver el gran clásico. El público comienza a ponerse tenso en las tribunas y hay gran voluntad de los dos para dar suelta. Todo hacia prever que se largaría rápidamente y la confirmación de esto fue a las 16:30 horas en punto; se eleva la cinta y desde ese momento la pista de Fortín Tordillo se empuñe, ante el ensordecedor griterío del público que ve así deslucirse las dudas sobre el ganador. Fue leve favorito en las apuestas El Tonto. Vibra la pista de arena ante el arrollador andar de los protagonistas; toma la delantera el oscuro de Juárez ante el vivir de sus adictos y desde ese momento ya se ve que Descarte iba a ser ganador absoluto, pues en el transcurrir

de los metros, el accionar del oscuro era firme y la diferencia se aclaraba cada vez más. Varios los intentos de "Baliza" y su fusta por dar alcance al "tractor" de Juárez, con su monta Eduardo Castillo. Descarte ya estaba pasando por la pista de Fortín Tordillo, a los 350 metros a la plena la ventaja, pero desde entonces El Tonto empezó a sentir sus vanos intentos por alcanzar, entregándose algo y la ventaja en enriedado llega, en el disco a un cuerpo de luz a su favor de Descarte, ante el júbilo del público, que se vuelca sobre el oscuro con grandes palmadas, abrazos y felicitaciones para Eduardo Castillo artesano de esta proeza, junto a Raúl Sempet, responsable

del oscuro y otro gran colaborador como es Manzo. Toda una alegría: Descarte, que pasa nuevamente ante el público, como diciendo "yo soy el mejor" y en verdad que lo es. No creemos que en el momento haya cuadrero que pueda discutir su título.

Como hemos dicho en Daireaux todo el público quedó conforme de ver semejante "carrero". Una nota muy simpática que fue el premio del clásico se llamaba "Pety Roy" un alazán que fue uno de los mejores cuadreros de esa zona. Antes de la carrera se paezo el mismo por la pista, en un fiorete, ante el aplauso de los asistentes.

Dr. Alfredo Wybert Caballero

Matricula 80461

Especialista en Psiquiatría - Electroencefalogramas - Enfermedades del sistema nervioso - MUTUALES Y OBRAS SOCIALES. Atiende de lunes a jueves y desde hoy 19 de mayo lo hará todos los días. Avenida Pringles 2773 - T. E. 21437 y 23708.

GIMNASIA

AMBOS SEXOS

MODELACION CORPORAL - PREPARACION FISICA BASICA PARA DEPORTES CORONEL SUAREZ 3023 Solicitar turnos a partir de las 18 horas

Dr. ALBERTO VALVERDE

ASMA - ALERGIA

MATRICULA 80.018

San Martín 3245 - de 16 a 20 horas - T.E. 23480

ACCIDENTES - DESPIDOS

Especialidad asuntos laborales

Dr. J. C. MARTINEZ GATTOLIN

Bolívar 2870, Olavarría - Calle 11 N° 432, La Plata

Dr. VICELINO W. MARTEL VELASCO

Médico de Niños

9 DE JULIO 2261

NOTICIERO AURINEGRO

CARNETS

La C.D. del club San Martín de Sierras Bayas, comunicó a sus asociados, que deben renovarse todos los carnets. Por esa razón, los socios deben concurrir en el horario de 17 a 20 horas a la secretaría del club, con el fin de proceder a dicha renovación.

Se aclaró asimismo, que los carnets serán solicitados en todas las actividades que desarrollen dentro de la institución, y que justifiquen el descuento respectivo para los socios en las entradas o para que los mismos cumplan actividades dentro de la entidad.

BASQUETBOL

Continuarán los entrenamientos de básquetbol hoy en Sierras Bayas. Desde las 18 y hasta las 21:30 concurren los integrantes de los planteles de infantiles, menores, cadetes y primera. Mañana martes desde las 18, lo hacen los pre-niños y mini, de 16 a 18:30 y las damas, de 20 a 21 horas.

"TRIBUNA" NECESITA CRONISTAS

Ante el inminente comienzo del campeonato oficial de fútbol de primera división, la sección deportes de "TRIBUNA", necesita cronistas. Los interesados que deseen tener alguna redacción y saber escribir a nosotros, deben presentarse de lunes a viernes, en el horario de 11 a 13 horas en la redacción de este diario.



BUJIAS - PLATINOS CONDENSADORES

INDIEL - BOSCH

FIAT - TAMATEL

Y LA LINEA MAS COMPLETA EN REPUESTOS DE ARRANQUES DINAMOS Y ALTERNADORES

Armando Martinis

Vélez Sarsfield 2773

T. E. 24358

MUNICIPALIDAD DE OLAVARRIA

DIRECCION DE RENTAS

Anticipo Comercio - Industria 1975

Sr. Contribuyente: Se están distribuyendo los anticipos año 1975, de la tasa por Inspección de Seguridad e Higiene. Si no lo recibe antes de su vencimiento, solicítelo en Dirección de Rentas de la Municipalidad. LUGAR DE PAGO: Banco Pcia. de Bs. As. Sucursal Central (únicamente). FECHA DE PAGO: Del 23 al 30 de mayo. HORARIO: 8:30 a 10:30 (único y exclusivo). VENCIMIENTO: 30 de mayo

Municipalidad de Olavarría

SECRETARIA DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

LICITACION PUBLICA N° 7/1975

Líbase a licitación pública, a partir de la fecha y hasta el día 27 de mayo de 1975 para la ejecución de la "PROVISIÓN DE UNA BASCULA PARA PESAR VEHICULOS" Las Pliegos de Bases y Condiciones para la apertura de postas 2 días hábiles antes del día fijado para la apertura de postas, en la Secretaría de Obras y Servicios Públicos de la Municipalidad, siendo el valor de este lealote de \$ 100. Las propuestas (deben dirigirse a la leyenda "PROVISIÓN DE UNA BASCULA PARA PESAR VEHICULOS" y serán abiertas en Secretaría el día 27 de mayo de 1975 a las 10 horas. PRESUPUESTO OFICIAL: 200.000 pesos ley. OLAVARRIA: 30 abril de 1975.

Dr. RAUL OMAR PASTOR

Intendente Municipal

Ing. NELSON M. DI GIACOMO

Secretario de Obras y Servicios Públicos

ESCRIBANIA Y ESTUDIO JURIDICO

Stéfano

T. E. 21694

CARLOS A. ERRAMONISPE

ESCRIBANO

La Plata 2861 T. E. 24061

EL "SELECCIONADITO" DE FERNANDO SALGADO DEMOSTRO SER MEJOR...

Y por eso Olavarría es campeón

SINTESIS

OLAVARRIA 2-
TRES ARROYOS 1-

Escenario: Club Huracán de Tres Arroyos.

Primer tiempo. Gol de Juan Alvarez (O) a los 37m. A los 45 minutos Leal (O) le contó un penal a Pedone (TA).

Segundo tiempo. Goles de Di Luca (TA) a los 16m. de penal y Salerno (O) a los 21 minutos. A los 10m. Pires estrelló un penal en el travesaño. Fueron expulsados De Burgois y Pedone por juego brusco y agresión al juez respectivamente.

OLAVARRIA, camiseta blanca con vivos celestes (Dos goles): Leal, Humberto, Pérez, Cabrera y Draghi; Olmedo, Pires y Ensal; Salerno (Mayoz), Farias y Alvarez. Arquero suplente: Campagnale. D.T.: Fernando Salgado.

TRES ARROYOS, camiseta blanca y azul a rayas verticales (Un gol): Olivieri; Cedrón, Calderón (Guarino), Perrone y Azurmendi; De Burgois, Pedone y Moreno; Ferrelros, Di Luca y Aristain (Rivada). Arquero suplente: Giménez. D.T.: Vicente Lofiego.

Árbitro: Pedro Zárate (Tandil).

Recaudación: 35.000 pesos ley.

Se acuerdan cuando terminó la parte eliminatória del Regional Centro y Olavarría se clasificó campeón de la zona, con la mayor cantidad de goles?

Bueno, después de esa eliminatória que nuestro seleccionado sorteo con creces, muchos nos decían: —Ustedes los de "TRIBUNA" son locos. Dicen que el combinado juega una barbaridad porque le hizo siete goles a Laprida. Pero esperen a ver cuando tenga que jugar con los dos de la otra zona que son Tandil y Tres Arroyos. Y más que los dos tienen cualquier cantidad de jugadores en los equipos campeones, que van a poder jugar la parte final del Regional".

Nosotros, por supuesto que acusábamos lo dicho, pero seguimos en nuestra opinión de que Olavarría era un buen equipo de fútbol, con ideas sobre todo ofensivas, y además que sabía perfectamente para qué estaba en la cancha, que a veces es más importante que nada. Los dos partidos contra Tandil casi lo confirman y ayer en Tres Arroyos se terminó por demostrar lo que decíamos nosotros. Equipo de fútbol bueno, había. Entonces sólo restaba esperar que fueran llegando los rivales, para saber quién era el mejor.

Por todo, lo que nos demostró el combinado a lo largo del Regional, y que coronó ayer al lograr el título de campeón, es que nos sentimos contentos y orgullosos de haber sido "demasiado optimistas" como dirían algunos y en esos algunos están los pesimistas de siempre, que pensaban que sin las figuras "sagradas" de nuestro fútbol, no se podía formar una selección y ganar un Regional.

Por ese grupo de quince jugadores muy jóvenes todavía, por el técnico que ante muchas adversidades logró sacar a flote al conjunto, por los dirigentes que creyeron en los jugadores y su conductor, y por ese "racimo" de simpatizantes que se llegó hasta Tres Arroyos, como antes lo había hecho a Tandil, es que nos sentimos contentos ayer a muchos kilómetros de Olavarría y a la vez orgullosos de ser olavarríenses.

Pero dejemos de "bajarle la caña" a los "contreras" de siempre, que piensan que somos los peores de la provincia y vayamos a contarles lo que pasó en Tres Arroyos.

* EL PARTIDO

Como no podía ser de otra manera, el conjunto local salió en forma casi desesperada a ganar el partido. Y para ello lo hizo con un planteo de 3-3-4. Si, aunque parezca mentira y suicida Tres Arroyos salió a jugar un 3-3-4. Plantó a Olivieri en el arco, que en muchísimas oportunidades al igual que aquí, fue un defensor bastante adelantado. Cedrón, Calderón y Azurmendi en la línea de fondo. Burgois, Pedone y Perrone en el medio y Ferrelros, Di Luca, Moreno y Aristain en el ataque.

Como también era de esperar, por instantes se llevaba a Olavarría por delante y por tener un mediocampo tan poderoso, era el dueño exclusivo de la pelota. Pero Tres Arroyos, cuando tenía la pelota acuchaba los mismos problemas que había acusado aquí. No sabía qué hacer con ella, por no tener ideas ofensivas y una vez que se llegaba hasta el área de Leal, si no cortaban Pérez o Cabrera en una muy buena tarde, sólo se producía el remate de media distancia de Perrone, que le pega muy fuerte y bien.

Después estas características de juego, Olavarría nos volvió



FERNANDO SALGADO: EL GRAN CONDUCTOR. Una de las satisfacciones más grandes en su paso por el fútbol local. Clasificar campeón a este grupo de animosos muchachos, en el Regional Centro. Implantó disciplina, seriedad y se la jugó con los valores en los cuales él creía. Soportó muchas ausencias, muchos problemas a lo largo de todo el torneo. Pero al final, este éxito, valorable para el fútbol de Olavarría y que demuestra la acertada labor del técnico, que no se dejó influencias nunca por nadie y que se la jugó con la suya. Para ganar, hay que atacar. Olavarría no fue especulación y ahí está el resultado. Y el premio para Salgado, con una trayectoria limpia, seria y responsable. Para con él, nuestras felicitaciones también a todo el plantel de jugadores y colaboradores, que hicieron posible este título.

a demostrar, como lo había hecho en el primer partido contra Tres Arroyos, que el conjunto local no sabe defenderse. Y no sabe defenderse no porque no tenga condiciones, sino porque nuestro combinado está hecho o formado para ganar partidos y como la única forma de ganar partidos es haciendo goles, a nuestros

jugadores les importa más el arco de enfrente que el propio. Entonces, al producirse lo antes señalado, del ataque constante de Tres Arroyos, Olavarría salió a la búsqueda del hombre, a tratar de encimar, morder, forcejear y ahí fue cuando empezó a perder. Porque empezaron los foules, empezaron las advertencias



ESTE EQUIPO COMENZO LA RACHA. Leal, Humberto, Pérez, Violi, Draghi y Hoffer (parados). Giacomoso, Ensal, Salerno, Alonso y Olmedo (hincados). Fueron los que comenzaron la racha de Olavarría en el 7º Regional Centro. (Foto Merlos).

del árbitro, aparecieron las tarjetas amarillas y cuando apareció la de Humberto, que a la vez sirvió para amonestar a todo el equipo, el partido cambió fundamentalmente dando un giro de 180 grados.

¿Y qué pasó para que esto ocurriera? Pasó simplemente que si Olavarría seguía en su tesitura de esperar a Tres Arroyos en la línea media o en las cercanías del área, era muy posible que en diez minutos más del partido, echaran del campo de juego medio equipo. Y entonces apareció el Olavarría que a nosotros nos gusta y el Olavarría para el cual el técnico Salgado luchó tanto. Es decir el Olavarría ofensivo, punzante, profundo, veloz y goleador.

Aparece en el mediocampo Pires, con su "pie más largo" que los demás, para llegar primero y robar todas las pelotas que circulan por el sector. Aparecen Salerno y Farias y sobre todo "Panchito" Olmedo que con su endiablada gambeta comienza a enloquecer a toda la defensa de Tres Arroyos. Ensal se olvida de marcar a Pedone o Perrone y busca que ellos se preocupen por él, mientras que atrás sigue la seguridad de los marcadores de punta, apuntalados por la sobriedad y calidad de Pérez, más la capacidad defensiva de Cabrera, para ganar todas, las de alto y las de bajo.

Con este cambio de Olavarría, lo único que se podía esperar era el gol y entonces los jugadores no nos hicieron esperar mucho.

* OLAVARRIA EN VENTAJA

—37m: Corta Pires en el medio y sale jugando con Ensal por la derecha, que sorpresivamente cambia para Olmedo, que en velocidad y habilidad se le escapa a Cedrón y Calderón. Llega al fondo el volante local y manda el centro largo. Salerno pica para el medio y se lleva la marca de Azurmendi, quedando solo Farias que desde ángulo muy cerrado tira violentamente hacia el arco. La pelota pasa entre el arquero y el poste dando en éste último y recorriendo la línea de cal, hasta que Juan Alvarez la mete a dentro. Con este gol, la descomunal y rasante se va por arriba del travesaño.

Un ratito antes, en Tres Arroyos Guarino había entrado por Calderón, lesionado.



RICARDO MAYOZ. Cuando se necesitó de sus servicios, aportó su habilidad y fuerza para este brillante éxito.

los palos de Leal. Pero también se dan cuenta que Olavarría es otro Olavarría y entonces es suicida atacar a lo loco. Pero la opción es una sola y optan por ella, es decir atacar.

Y este martillar de Tres Arroyos con la complicidad del juez tiene resultado casi cuando termina el primer tiempo.

* LEAL SE CONSAGRA

—45m: Se producen una serie de rebotes en el área y ante un giro de Humberto, casi cayéndose, la pelota da en su espalda y el brazo que buscaba el apoyo en el suelo. El juez da el penal a favor de los locales y las protestas de los visitantes son vanas, ya que el juez no entiende razones.

Pedone se para delante de la pelota, Leal amaga moverse, Pedone remata a la derecha y Leal con una mano la vuelve al campo. Aristain que parado sobre la línea, rechaza de cabeza. Toma el balón dentro. Con este gol, la descomunal y rasante se va por arriba del travesaño.

Un ratito antes, en Tres Arroyos Guarino había entrado por Calderón, lesionado.

* EL COMPLEMENTO

En la segunda parte, en contra de lo que esperábamos, Olavarría sale con un ritmo arollador teniendo a Olmedo como eje entre el medio y el ataque y distribuyendo el juego en forma consciente y ordenada. Tratando de que la pelota recorra espacios grandes y buscando también que Tres Arroyos corra lo máximo posible, para que se desgaste físicamente.

Tres Arroyos por su parte, sigue con los problemas del primer tiempo. No conseguía ordenar una sola idea ofensiva y su única arma era la individualidad que representaba Moreno, muy habil pero demasiado individual, ya que tratando de hacer una de más, perdía con Pérez o Cabrera.

* EXPULSADOS

Entonces en los locales, lo que anteriormente era desesperación, paulatinamente se va convirtiendo en nervios que se devoran a todos los jugadores. Y es así que en solo un minuto de diferencia, Tres Arroyos se queda con dos hombres menos y un penal en contra.

—9m: Olmedo por derecha y en velocidad comienza a dejar hombres en el camino, hasta que Burgois desde atrás lo traba y el juez le indica que se vaya de la cancha.

—10m: Con toques y pases cortos, Olmedo y Farias se meten en el área de Tres Arroyos y cuando Farias trata de girar para rematar, Guarino lo toca y comete el penal. El juez rápidamente se va a marcar la pena y Pedone se interpone en su camino. El juez tropieza y le marca tarjeta roja. Reacciona violentamente Pedone y le aplica un puñetazo al juez en el rostro, a la vez que intervienen todos los jugadores tratando de calmar los ánimos.

* OPORTUNIDAD MALOGRADA

Se va Pedone de la cancha y Pires tira la pena máxima estrellando la pelota en el travesaño.

Se había perdido Olavarría la oportunidad de aumentar y asegurarse prácticamente el partido, pero no era para desesperar, ya que Tres Arroyos estaba con dos hombres menos y se seguía ganando 1 a 0.

(Continúa página 13)

Avisos clasificados

Se necesita

INDISTINTO, CAMION NAFTERO O GASOLERO. PARA DISTRIBUCION EN PLANTA URBANA, DE PRODUCTO DE CONSUMO MASIVO, PAGO CONTADO. PRESENTARSE EN AGUILAR 3565

COMPRAMOS

ORO

JOYERIA

El Danubio

Vta. López 2989



Pagamos el MEJOR PRECIO

SE OFRECE maquina y cocina para el campo, con referencias. Tratar 25 de Mayo 4403.

V: 19

COMPRO CHOCADOS

Pago contado

'El Tábano'

INDEPENDENCIA 2357

Murales

¿DONDE?

ESTUDIO FOTOGRAFICO

"OMAR MERLOS ALVARADO"

Belgrano 2857 T.E. 23283

Dra. Nedda V. de Vitale

AROGADA

Civil - Comercial y Femenil España 2982 - T. E. 21990

COMPRO BLOCK

Jeep Ika, sin accesorios. Llamar al T. E. 20785 o 22739.

Compro 2 lotes o casa antigua

Con lote lindero, ubicado en barrio San Vicente o Villa Floresta, hasta Avda. Urquiza, sobre asfalto, pago al contado. Tratar:

L. Roberto Marinangeli

DORREGO 1844 T. E. 23094

VENDO

FAIRLANE 6 c. 1971
FIAT 600 1967
FIAT 600 1967
CITROEN 1966
FALCON Futura 1965
RASTROJERO
DIESEL 1962
CITROEN 1962

LAVALLE 1948
PERMUTAS Y FACILIDADES
1961
1966

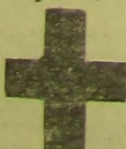
VENDO

Dodge 1500 1972
Fiat 1600 1970
Fiat 1500 1966
Fiat 800 1969
Renault 4-S 1961
Renault Gordini 1966
Baquiano 1960

PERMUTAS Y FACILIDADES

INDEPENDENCIA 2357

Día y noche



CRUZ VERDE GABINETE DE ENFERMERAS

Atención a Emp. de Comercio, Luz y Fuerza

DORREGO 3644 T. E. 21232

Supermercado de la carne

Ofrece carne a precio INIGUALABLE

Novillito de primera

Lomo \$ 20.-
Rosbif \$ 18.-
Palomita \$ 18.-
Nalga \$ 16.-
Bola de lomo \$ 16.-
Pulpa de naleta \$ 16.-
Chuletas \$ 16.-
Asado \$ 10.-
Vacío \$ 10.-
Puchero bueno \$ 4.-

LO ESPERAMOS EN ESPAÑA 1997

USADOS
CON GARANTIA

AUTOMOVILES

COUPE CHEVY 1972
CHEVY SS 1970
CHEVY Standard 1969
CHEVROLET 400 Super 1963
CHEVROLET Especial 1966
FIAT 1500 1966
DODGE 1500 1972
FORD FALCON 1969

PICK-UPS

CHEVROLET 1974-73-72
CHEVROLET 1971-70-69
CHEVROLET 1968-67-66
CHEVROLET 1965-64-63
RASTROJERO Diesel 1971
RASTROJERO Diesel 1974-73-72
RASTROJERO DIESEL 1965 - 64 - 63
RASTROJERO Diesel 1962-61-60
RASTROJERO Diesel 1968-67-66
RASTROJERO Diesel 1971-70-69

CAMIONES

DODGE 800 1967
ACOPLADOS
C. M. 2 ejes, 18 Ton. 1968



VENDO

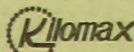
COMPRO Y CAMBIO MOTORES ELECTRICOS Nuevos y usados. Bombas centrífugas - bombas de poleas - bobinas. CASA ERNESTO Piedras 642 - T. E. 83-1359 - Buenos Aires -

Hijos de FRANCISCO DE MARTINO

Lavadero de papas

PAPAS - FORRAJES CARBON - LENA - ALFALFA POLLITOS B. B. DOBLE PECHUGA - POLLITAS COLORADAS Y NEGRAS alta postura - HUEVOS FRESCOS.

Distribuidor de



Alimentos balanceados

DISPONEMOS DE MAIZ NUEVO Y MEZCLA, especial para aves y MAIZ MOLIDO VENTILADO.

Reperto a domicilio

H. YRIGOYEN 2565 T. E. 23836

HILADOS

Disponemos de: Legítimo Cashmilon Industrial y manual, Bremer Industrial Merino 2/32 Merino 4/16 Pelo de Cabra

Lana merino y semi gorda

\$ 169,00 el kg.

La Feria Textil

Vta. López y Belgrano

VENDO BLOQUES

12 x 20 x 40
20 x 20 x 40
de techo y U.

Precios

promocionales JOSE LUIS TORRES ENTRE ALBERDI Y 19 T. E. 24861

VENDO

Chasis Chevrolet modelo 1968, con cubiertas y motor.

Tratar: Independencia 2748 V: 19.

Dispongo de 3 casas con salones

DESOCUPADAS EN VENTA PARTICULAR

TRATAR:

L. Roberto Marinangeli

Dorrego 1844 - T. E. 23094



DANCAR S.A.

CONCESIONARIO OFICIAL

UNIDADES USADAS

FALCON FUTURA 1966
VALIANT IV 1966
PICK-UP CHEVROLET 1967

LINEA COMPLETA DE REPUESTOS LEGITIMOS TALLER MECANICO ESPECIALIZADO

Av. Del Valle 2928 - T. E. 21746 - 22493 - 22518 - Olavarría

Foto carnet en sólo 15 segundos

FOTO DI GUILMI

Pone a su Disposición este nuevo servicio para que usted no tenga necesidad de esperar o de volver a retirarse

Coronel Suárez 2716

EN VENTA PARTICULAR

QUINTA de 5 Has. con monte, próxima a la ciudad, en la Avenida Alberdi, prolongación Sud, corriente eléctrica, luz trifásica. Se acepta permuta por casa en planta urbana. LOTE de terreno en Celestino Muñoz entre Pellegrino y Balcarce, mide: 10 mts. x 33 mts., sobre pavimento. Hay cartel. LOTE ESQUINA de las calles Balcarce y Moya. Pavimento y gas todo pago. Hay cartel. LOTE CON MEJORAS en calle Berutti, entre Pueyrredón y Collinet. LOTE DE TERRENO en calle Las Heras, entre Iturrigoyen y Piedras. LOTE ESQUINA en calle Junin e Hipólito Yrigoyen. Hay cartel.

CONSULTEME

José Pedro Soldini

MARTILLERO PUBLICO

Hornos 2157/67

Olavarría

POLICLINICA PRIVADA

C. I. O.

DE CIRUGIA ODONTOLOGICA TODAS LAS ESPECIALIDADES DENTALES LAMADRID 1964



Los 22 años del Foto Club. Una visita trascendente

Varios actos configuraron el programa cumplido por el Foto Club Olavarría para festejar jubilosamente el 22º aniversario de su fundación. Entre los mismos, se destacó la visita efectuada por el señor Feliciano Jeannart (EFLAP), quien centralizó la atención de los afiliados locales a través de sus dos charlas sobre especialidades fotográficas.

Durante el desarrollo de la clase habitual de los sábados del Curso de Fotografía para aficionados el señor Jeannart fue invitado para dictar una lección especial, la que fue seguida con el lógico interés de los numerosos alumnos que concurren a dicha enseñanza fotográfica.

Pero lo que sin duda más ha impactado a los aficionados a la fotografía y al público que asistieron el sábado a las 19 a la charla programada en el Museo Dámaso Arce, fue la revelación hecha por el señor Jeannart, de las nuevas técnicas de procesamiento del material del color. En una prolija y detallada explicación de los distintos pasos para llegar al procedimiento de color a partir de una fotografía en blanco y negro, nuestro público tuvo la visión clara de la sencillez de un proceso que aparece como complicado a primera vista, pero que sólo requiere la cuota de sensibilidad, buen gusto y creatividad para lograr trabajos como los que han hecho mundialmente famoso al señor Feliciano Jeannart. La numerosa concurrencia que colmaba la sala en el Museo Arce, gustó tanto de la charla aguda y amena del disertante, cuanto de la proyección seriada de diapositivas con que fue convenientemente ilustrada la charla.

De resultados de esta visita del señor Jeannart y de sus precisas indicaciones, tanto como de las seguridades que dio de efectuar nuevas visitas a nuestra ciudad cuando las circunstancias lo requieran, ha prendido en el Foto Club Olavarría la intención de iniciar de inmediato la práctica de la revelación de material sensible de color, cosa que se organizará en los próximos días, y a la que podrá acceder toda la masa societaria de la institución en forma que se programará con todo cuidado para un mejor aprovechamiento del laboratorio del Club.

LA CENA DEL ANIVERSARIO

Como culminación de tan feliz aniversario de una institución que se mantiene activa y vigorosa en el plano cultural y artístico que la caracteriza, se efectuó una cena de camaradería en el Club Social, a la que asistió un nutrido grupo de dirigentes, socios, fundadores, todos con sus familias, y el visitante amigo de la institución, señor Jeannart. En un ambiente de cordial camaradería y gran alegría, transcurrió la reunión, estando a cargo del señor José Lichtfus, actual presidente, un discurso de circunstancias en el que se hizo una breve reseña de la trayectoria del Foto Club, y se brindó por el futuro de la entidad. Con ello, finalizaba una jornada que marca un hecho trascendente en cualquier comunidad, cual es el festejar un nuevo aniversario de la fundación de una institución dedicada por entero a elevar el nivel cultural y sentido de amor al arte entre la población.

"Un golpe de estado militar es imposible"

MONTEVIDEO, 19 (NA-UP). — "En la Argentina es imposible que se produzca un golpe de estado por parte de las Fuerzas Armadas", afirmó aquí el ministro de Defensa argentino, Adolfo Savino. El secretario de Estado, que llegó a esta Capital para asistir en San José, cerca de Montevideo, a la firma de un acuerdo que establece la primera empresa binacional para el armado de automotores, reunió a la gente de prensa y afirmó que las Fuerzas Armadas de su país, "están constanciadas con la labor del Gobierno y día a día participan del proceso que viene desarrollando la presidenta Isabel Martínez".

Afirmó después Savino que el pueblo argentino "se niega

a perder su vida individual, se resiste a ser masificado y maneja hasta en sus sentimientos más íntimos, por lo que acompaña la gestión de las Fuerzas Armadas para combatir a las injustificables acciones extremistas".

Destacó el ministro de Defensa argentino la identidad de fines en las Fuerzas Armadas de Argentina y Uruguay, recalando que "el pueblo argentino mantiene su total confianza y apoyo a las Fuerzas Armadas".

Respecto al documento firmado el sábado junto a su colega uruguayo Walter Ravenna, el ministro de Industria y Energía Adolfo Cardozo Guani y de Economía y Finanzas Alejandro Vagh Villegas, por el que se constituyó la empresa automotriz uruguayo-argentina, Savino expresó que "es un paso importante en el proceso de integración de Uruguay y Argentina". El conyunto establece que la empresa binacional producirá unos 200 automotores por mes, recibiendo elementos modulares argentinos de cuyo armado y terminado se encargará la parte uruguayo.

La Selección Juvenil de Rusia le ganó a Argentina

BUENOS AIRES, 19 (NA). — El seleccionado juvenil de básquetbol de la Unión Soviética venció a su similar de Argentina por 106 a 91 en partido amistoso que se jugó en el gimnasio de Ferro Carril Oeste.

En ese mismo escenario Obras Sanitarias derrotó a Obreros de Córdoba, por 90 a 52.

PRODE: dos nuevos millonarios desde la Agencia Vecchi Hnos.

La Agencia Vecchi Hnos., volvió a hacer millonarios a olavarríenses, a través del PRO-DE. En este caso son Néstor Angel y Juan Capuano, quienes jugaron la tarjeta mínima de 10 pesos ley, acertando los 13 encuentros y de esta manera haciéndose acreedores a la nada despreciable suma de 29.499.000 pesos moneda nacional.

También en la Agencia Vecchi Hnos., se registraron tres tarjetas con 12 puntos, establecidas por documentos de identidad. Son el Documento Único 10.104.755 y las L.E. 5.360.553 y 5.422.180, que recibirán 379.000 pesos viejos.

En la Agencia Vecchi y Armendano, tam-

bién hubo dos tarjetas con 12 puntos. Una a nombre de Edgardo Hipéringer y la restante mencionando documento de identidad.

TRINTA Y TRES GANADORES

BUENOS AIRES, 19 (NA). — Un total de 33 tarjetas reunieron los trece puntos en la última jugada de los Pronósticos Deportivos (PRODE) y cada una de ellas se hizo acreedora a un premio de 29.499.000 pesos moneda nacional.

El segundo premio con doce puntos lo lograron 1383 tarjetas que recibirán cada una 379.000 pesos moneda nacional. De ese total 65 tienen doble jugada y percibirán 758.000 pesos moneda nacional.

GOLF

Martin Arroyo - Marcel Delast se quedaron con el fourball

Martin Arroyo y Marcel Delast, fue la dupla vencedora del torneo a 18 hoyos fourball clásico, disputado ayer en los "locks" del club Atlético Estudiantes, por el premio "Agro norte S.R.L.". Realizado el recorrido establecido, totalizaron 70 golpes, dos bajo el par de la cancha, que hizo posible al canzar esa posición de privilegio, que robustecieron en los

9 hoyos de vuelta, cuando sumaron 35 golpes netos, ya que de ida habían logrado 39 y en la vuelta superados por los binomios integrados por Alfredo Armendano - Carlos Resia y Alberto Aitala - Juan Carlos Díaz.

La clasificación final, fue la siguiente: 1º) Martin Arroyo - Marcel Delast, con 70 golpes netos (39-35: 74-41); 2º) Carlos Cornille - Hugo Lizaso, 71 (41-41: 82-11); 3º) Alfredo Armendano - Carlos Resia, 71 (36-39: 75-44); 4º) Alberto Aitala - Juan Carlos Díaz, 71 (36-39: 75-44); 5º) Alejandro Negri - Oscar Pascua, 72; 6º) Horacio Aramburu - Carlos Volpi, 72; 7º) Raúl Ambrosi - Carlos Cáceres, 72; 8º) Casimiro Gabin Rocha - Guillermo Argentino

Hoffmann, 75; 9º) Edgardo Luis Cavalli - Oscar Leo Dappello, 78; 10º) Carlos Wright - Juan Andrés Vitale 79 y 11º) Omar Giacomoso - Fernando Días-cio, 82 golpes netos.

REENCUENTRO CON EL TRIUNFO

El sábado se disputó un torneo a 18 hoyos por puntos, en el que estaba en disputa el trofeo Imprenta Godoy.

Treinta fueron los participantes y la primera vuelta mostraban a Jorge Zamora con 20 puntos, Alberto Salvador Aitala, escoltándolo con 19; y Alejandro Negri, con 18.

Pero al retorno Oscar Pascua, sumó 20, mientras que los restantes no pudieron supe-

Gran triunfo de Francisco Lamas

Francisco Lamas (h), golfista olavarríense que participó en el Gran Premio Hurlingham Club,

logró una destacada actuación, ya que se impuso en la categoría scratch. Había sumado 300 golpes netos para las cuatro vueltas (76-73-75-76), igualando con Tulio Martini (nle-

to), que tenía en sus tarjetas 72-78-75-75.

Se desempató en tres hoyos, y allí Lamas surgió vencedor, ya que logró 13 golpes netos (5-4-4) y Martini 14 (5-6-3). Un triunfo que confirma sus cualidades en este caso ante figuras de verdadera jerarquía.



ALVARO BARROS, SUB-CAMPEON EN PAREJAS "A". Detrás del invitado campeón (Estudiantes), se ubicó en parejas "A", Alva-

ro Barros. Floduardo Eche-pare que no aparece en la foto) y Rubén Gorosito, fueron campeones de la zona "A". Después cayeron en las

finales, donde jugaron los que aparecen en la nota gráfica: Juan Carlos Delfante, Gabriel Pistasoli (suplente) y Rubén Gorosito.

ESTE ES EL NUMERO DE SU MUSICA

T.E. 21874

Audio Ambiental

Música para un ambiente moderno — Alsina 2880 —

Ciclismo

Reunión de la Comisión de Estudiantes, hoy

Una importante reunión se llevará a cabo esta noche por parte de la Comisión de Ciclismo del Club Atlético Estudiantes.

Sus directivos están convocados para las 20, en la sede de la entidad a fin de analizar temas de trascendencia con vistas a las labores a encarar en el futuro.

RIVER EMPATO...

(Viene de la Página 1º).

En la víspera los jugadores "millonarios" chocaron empujados contra el vallado defensivo que le montó Velaz Sárfeld y, al final, parecieron conformarse con la igualdad al tiempo que oyeron por primera vez en este campeonato, como algunos de sus parciales les silbaban al retirarse del campo de juego.

Ferro Carril Oeste, otro de los que eran segundos, hasta ayer al comenzar los partidos, perdió esa condición luego de igualar en un gol con Boca Juniors, en cotejo que le fue favorable durante todo su período inicial y que se volvió en su contra en la segunda parte.

LOS RESULTADOS

Los resultados registrados fueron estos: Unión 1 c. Chacarita 0; Rosario 0 c. Colón 0; River 0 c. Vélez Sarsfield 0; Bánfield 2 c. Estudiantes 2; Huracán 3 c. Racing Club 2; All Boys 3 c. Argentinos Juniors 1; Independiente 2 c. San Lorenzo 1; Gimnasia y Esgrima 2 c. Temperley 0; P. C. Oeste 1 c. Boca Juniors 1; y Atlanta 3 c. N. Old Boys 1.

Comicios en la Caja de Prev. de Ingenieros

La Caja de Previsión Social para Profesionales de la Ingeniería de la provincia de Buenos Aires, ha comunicado a través de una circular dirigida a las seccionales bonaerenses, que el 8 y el 11 de junio próximo se llevará a cabo el acto electoral que posibilitará la renovación parcial de los integrantes del directorio de la entidad.

Se aclara que en esta oportunidad el voto deberá ser emitido en forma personal, en cualquiera de las mesas receptoras que se habilitarán para tal fin, provisto el interesado de documento de identidad, carnet de la Caja o del Consejo Profesional de la Ingeniería. A fin de la formulación de los reclamos del caso, que deberán presentarse antes del 30 del corriente, mediante la elevación a la Junta Electoral de la correspondiente documentación, podrán consultarse previamente los padrones confeccionados con ese propósito.

Las mesas receptoras de votos funcionarán los días 8 (de 10 a 18) y el 9, 10 y 11, en junio próximo (de 9 a 13), en distintas localidades de la provincia, entre las que se cuenta nuestra ciudad, donde a final de Caja posee dependencias en Dorrego 2882.

rar — en el mejor de los casos los 17 — y en consecuencia el vencedor, con un neto de 37 puntos. De esta manera Pascua que estaba un tanto relegado de la actividad, se encontró con el triunfo. La segunda posición fue para Alberto Salvador Aitala con 36 (19-17); 3º) Jorge Zamora, 36; 4º) Alejandro Negri 34; 5º) Gabriel Volina Delast, 33; 6º) Guillermo Meyer, 33; 7º) Oscar Leo Dappello, 32; 8º) Martin Arroyo, 30; 9º) Hugo Omar Lizaso, 30; 10º) Casimiro Gabin Rocha, 30 puntos.